
Kodak ESP 3

Impresora multifunción



Guía del usuario

Kodak

Eastman Kodak Company

Rochester, New York 14650, EE.UU.

© Eastman Kodak Company, 2008

Kodak y EasyShare son marcas registradas de Eastman Kodak Company.

Los logotipos y la marca Bluetooth® son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y su uso está permitido únicamente con licencia.

©1989-2007 I.R.I.S. (Image Recognition Integrated Systems). Reservados todos los derechos.

P/N IK3261 Rev. D

Enero 2009

Índice

1 Descripción general del producto	1
Ranuras para tarjetas de memoria	1
Tarjetas de memoria compatibles	1
Diseño del Panel de control	2
Componentes principales.....	4
Puerto USB	5
Luces de estado	5
AiO Home Center (Windows).....	9
AiO Home Center (Macintosh).....	9
2 Procedimientos iniciales	11
Ubicación de la impresora.....	11
Imprimir una página de muestra	11
Monitor de estado (sólo en Windows)	11
Configurar las opciones del monitor de estado.....	11
3 Manipular y cargar el papel.....	13
Cargar un original	13
Manipular el papel.....	14
Cargar la bandeja de papel	14
Cargar papel fotográfico de 10 cm x 15 cm	15
Cargar sobres	16
4 Imprimir	17
Transferir imágenes al ordenador	17
Transferir a un ordenador Windows.....	17
Transferir a un ordenador Macintosh.....	18
Imprimir desde un dispositivo Bluetooth	18
Alcance	19
Nombre Bluetooth	19
Fotografías panorámicas	19
Diseños de impresión	20
Papel de 10 cm x 15 cm.....	21
Papel de 13 cm x 18 cm	22
Papel de 20 cm x 25 cm	23
Carta USA	24
Papel A4	26
Papel de 10 cm x 30.5 cm	28
5 Copiar	29
6 Escanear	31
Escanear desde el Panel de control (Windows)	31
Escanear desde el Panel de control (Macintosh)	31

7	Mantenimiento	33
	Cuidados generales.....	33
	Limpiar el cristal del escáner	34
	Limpiar la tapa del escáner	34
	Imprimir una página de prueba.....	34
	Cartuchos de tinta.....	35
	Comprobar los niveles de tinta.....	35
	Sustituir los cartuchos de tinta.....	35
	Cabezal de impresión	36
	Alineación del cabezal de impresión	37
	Limpiar cabezal de impresión	37
	Sustituir el cabezal de impresión	38
8	Soporte.....	41
	Contactar con Kodak.....	41
	Solución de problemas	43
	La impresora no se enciende	43
	No se reconoce el dispositivo	43
	No se reconoce el cartucho de tinta	43
	Alimentación de papel múltiple	44
	Varias imágenes no se han escaneado correctamente	44
	No hay comunicación con el ordenador	45
	No hay alimentación de papel	45
	Atasco de papel.....	46
	La impresora no responde	46
	Fallo en la transferencia de imágenes	47
	Tamaño de papel incorrecto	47
	Solución de problemas de impresión	48
	Impresión incorrecta de sobres.....	48
	Documento de varias páginas en orden inverso.....	48
	Cámara PictBridge no detectada	49
	Imágenes recortadas.....	49
	Impresión de fotografías emborronada	49
	La imagen no se imprime	49
	Baja calidad de impresión	50
	Impresión torcida o inclinada	50
	Impresión con manchas	50
	Impresión demasiado oscura.....	51
	Impresión demasiado clara	51
	Impresión lenta.....	51
	Interrupciones durante la impresión.....	52
	Impresión con bordes blancos al imprimir sin bordes	52
	Solución de problemas de copia.....	52
	Copias cortadas.....	52
	Solución de problemas de escaneo	53
	Fallo al escanear	53
	Imagen escaneada en blanco.....	53

9 Apéndice	55
Especificaciones de la impresora multifunción Kodak ESP 3.....	55
Requisitos del sistema.....	58
Papeles compatibles.....	58
Seguridad.....	60
Piezas.....	60
Alimentación.....	60
Ubicación.....	60
Entorno.....	61
Cumplimiento de la normativa.....	61
Conformidad con las normas de la FCC (Federal Communications Commission) y asesoramiento.....	61
Las normas de la FCC e Industry Canada.....	62
Declaración DOC de Canadá.....	62
Declaración de conformidad para Alemania.....	62
Etiquetado de equipos eléctricos y electrónicos usados.....	62
Glosario	63
Índice	65

1 Descripción general del producto

La impresora multifunción Kodak ESP 3 le permite imprimir, copiar y escanear imágenes y documentos. Muchas funciones se pueden controlar directamente desde el Panel de control. Además, puede imprimir, almacenar, gestionar y compartir imágenes digitales con sus familiares y amigos con el software Kodak Home Center.

Ranuras para tarjetas de memoria



Puede insertar una tarjeta de memoria directamente en una de las ranuras a tal efecto de la impresora multifunción Kodak ESP 3. La impresora admite la conexión a un único dispositivo para tarjetas de memoria cada vez.



El indicador luminoso verde situado a la izquierda de las ranuras para tarjetas de memoria parpadea cuando se está accediendo a la tarjeta.

Importante Para no dañar la tarjeta de memoria, no la extraiga mientras el indicador luminoso está parpadeando.

Tarjetas de memoria compatibles

La impresora multifunción Kodak ESP 3 admite las tarjetas de memoria utilizadas en la mayoría de las cámaras digitales.

XD xD-Picture Card

MS Memory Stick, Memory Stick Pro

SD tarjeta Secure Digital Card/Multi-MediaCard

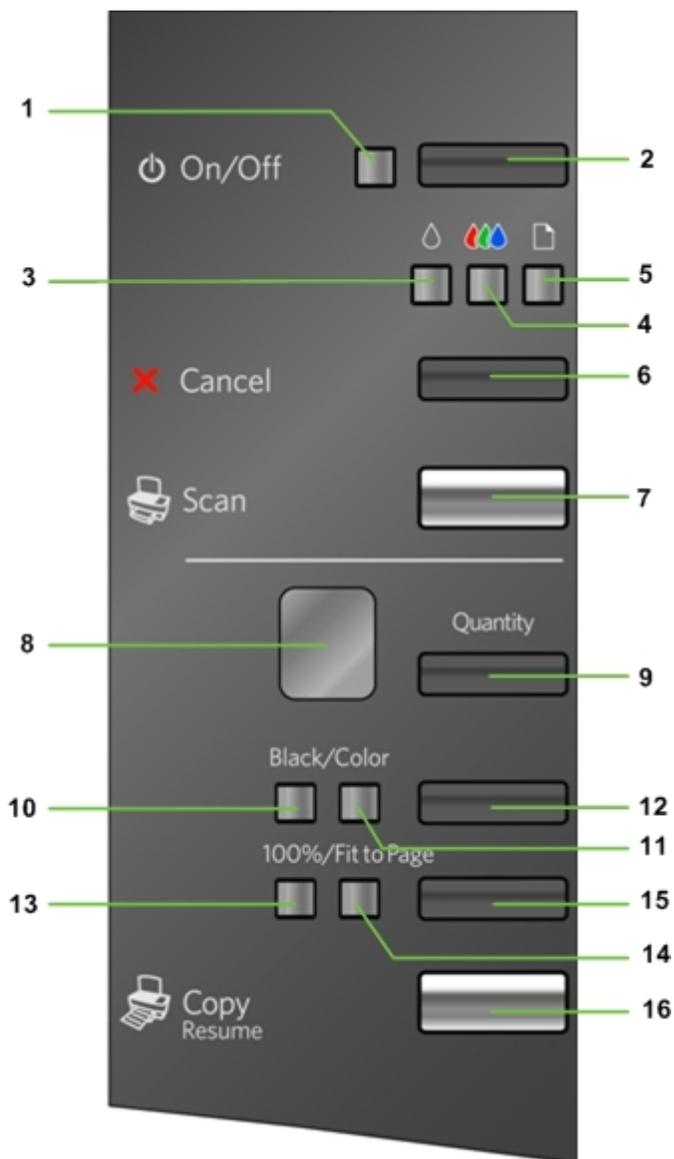
CF Compact Flash tipo I y tipo II, microdrives incluidos

SDHC tarjeta de gran capacidad Secure Digital

La impresora también admite las siguientes tarjetas de memoria con Memory Stick y adaptadores de ranura de tarjetas SD/MMC, que puede comprar si lo desea.

- Memory Stick Duo
- miniSD
- MicroSD (TransFlash)

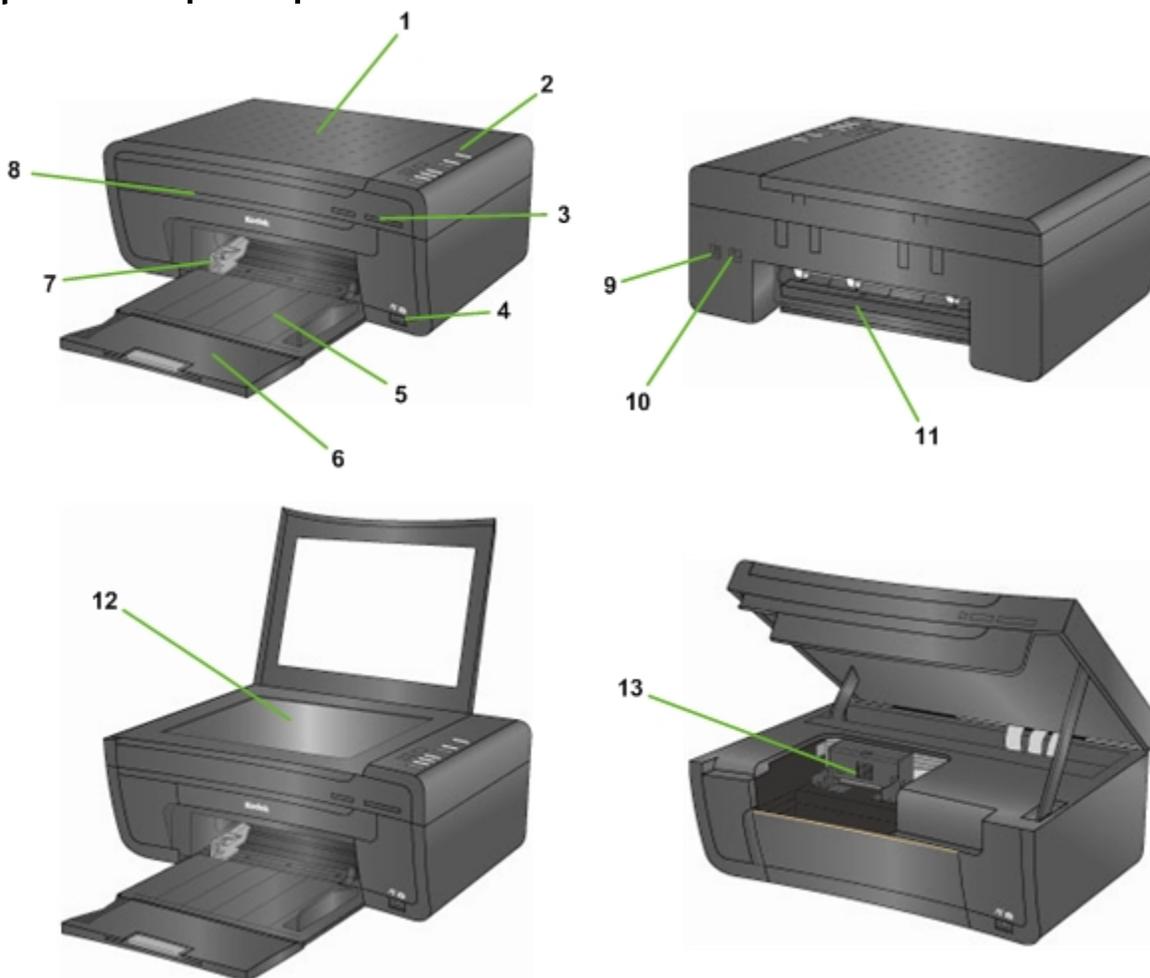
Diseño del Panel de control



Número	Nombre	Descripción
1	Luz de encendido/apagado (On/Off)	Verde fijo cuando está lista. Parpadea en verde cuando la impresora está ocupada (está arrancando, copiando, imprimiendo, escaneando o realizando mantenimiento). Parpadea en rojo en caso de error. Ámbar fijo en caso de error que requiera soporte del servicio de atención al cliente. No se enciende cuando está desconectada.
2	Botón de encendido/apagado (On/Off)	Enciende y apaga la impresora multifunción Kodak ESP 3. Si la impresora está ocupada procesando un trabajo y pulsa el botón de encendido/apagado , el trabajo se cancelará y la impresora se apagará.

Número	Nombre	Descripción
3	Luz de comprobación de tinta negra	Parpadea muy lentamente cuando el cartucho tiene poca tinta. Parpadea cuando es necesario cambiar el cartucho. Parpadea rápidamente cuando no hay cartucho o no se ha instalado correctamente.
4	Luz de comprobación de tinta de color	Parpadea muy lentamente cuando el cartucho tiene poca tinta. Parpadea cuando es necesario cambiar el cartucho. Parpadea rápidamente cuando no hay cartucho o no se ha instalado correctamente.
5	Luz de comprobación de papel	Parpadea cuando: No hay papel Se produce un atasco de papel El tamaño de papel es incorrecto
6	Botón de cancelación (Cancel)	Cancela una copia, impresión o escaneo.
7	Botón Escanear (Scan)	Inicia un escaneo y envía la imagen escaneada al ordenador.
8	Pantalla de cantidad	Muestra el número de copias que se realizarán (de 1 a 9).
9	Botón Cantidad	Selecciona el número de copias que imprimir (de 1 a 9).
10	Luz de negro (Black)	Indica que las copias se imprimirán en blanco y negro y que se utilizará sólo tinta negra (escala de grises).
11	Luz de color (Color)	Indica que las copias se imprimirán en color cuando el original esté en color.
12	Botón Color de la copia (Black/Color)	Alterna entre copias en blanco y negro (escala de grises) y copias en color. La opción predeterminada es en color.
13	Luz de 100% (100%)	Indica que el tamaño de impresión se corresponderá con el tamaño del original.
14	Luz de Ajustar a página (Fit to Page)	Indica que el tamaño de impresión es Ajustar a página.
15	Botón Tamaño de la copia (100%/Fit to Page)	Alterna entre tamaños de impresión de 100% y Ajustar a página . La opción predeterminada es 100% . 100% crea una copia 1:1, siempre que el papel de impresión sea del mismo tamaño que el original. Ajustar a página rellena la página de impresión con la imagen, creando una copia sin bordes.
16	Copiar (Copy/ Resume)	Inicia una copia utilizando los ajustes de cantidad, tamaño y color seleccionados. Reanuda el trabajo cuando se produce un error recuperable.

Componentes principales



Número	Nombre
1	Tapa del escáner
2	Panel de control
3	Ranuras para tarjetas de memoria y luz de estado de tarjetas memoria
4	Puerto host USB (para conexión a cámaras PictBridge, cámaras PTP y dispositivos de almacenamiento masivo USB)
5	Bandeja de papel
6	Extensión de la bandeja de salida
7	Guía transversal del papel
8	Tapa de la impresora
9	Puerto para dispositivo USB (para la conexión al ordenador)
10	Conector de alimentación
11	Zona de limpieza trasera
12	Cristal del escáner
13	Cabezal de impresión

Puerto USB



Puede utilizar el puerto USB del panel frontal de la impresora multifunción Kodak ESP 3 para conectar una cámara PictBridge e imprimir imágenes directamente desde la cámara. La impresora multifunción Kodak ESP 3 puede acceder a las imágenes de la mayoría de cámaras digitales.

Puede utilizar el puerto USB para acceder a las imágenes de un dispositivo USB, como un dispositivo de almacenamiento, y transferirlas al ordenador.

Luces de estado

En este apartado se proporciona información sobre las luces de estado de la impresora multifunción Kodak ESP 3.

Panel de control		
Estado de la luz	Causa	Acción/solución
Todas las luces y pantallas están apagadas.	La impresora está apagada.	Pulse el botón de encendido/apagado para encender la impresora.
	La impresora no tiene corriente.	Asegúrese de que el cable de alimentación está correctamente enchufado en la parte posterior de la impresora.
Todas las luces parpadean una vez.	La impresora se está inicializando.	Ninguno. Deje que la impresora finalice el proceso de inicialización.
Todas las luces parpadean y la luz de encendido/apagado parpadea en ámbar.	La impresora ha detectado un error.	Desconecte la toma de corriente durante 5 segundos y vuelva a conectarla. Si la situación persiste, póngase en contacto con Kodak para recibir asistencia.

Luz de comprobación de tinta de color		
Estado de la luz	Causa	Acción/solución
La luz de comprobación de tinta de color  está apagada.	Funcionamiento normal. Esta luz se apagará tras haber instalado correctamente un cartucho de tinta de color, ya que dispone de suficiente tinta para imprimir.	Ninguno.
La luz de comprobación de tinta de color  parpadea lentamente en rojo.	El nivel del cartucho de tinta de color está bajo.	Compruebe el nivel de tinta en Home Center o en el monitor de estado (Windows) de la impresora.
La luz de comprobación de tinta de color  parpadea rápidamente en rojo.	El cartucho de tinta de color requiere de su atención.	Compruebe que el cartucho de tinta de color está correctamente instalado.

Luz de encendido/apagado		
Estado de la luz	Causa	Acción/solución
La luz de encendido/apagado está apagada.	La impresora está apagada.	Pulse el botón de encendido/apagado para encender la impresora.
	La impresora no tiene corriente.	Asegúrese de que el cable de alimentación está correctamente enchufado en la parte posterior de la impresora.
	La impresora requiere de su atención.	Desconecte la toma de corriente durante 5 segundos y vuelva a conectarla. Si el problema persiste, póngase en contacto con Kodak para recibir asistencia.
La luz de encendido/apagado permanece en verde.	La impresora está bien conectada, encendida y lista.	Ninguno. Puede comenzar a imprimir, copiar, escanear o realizar otras tareas.
La luz de encendido/apagado parpadea en verde.	La impresora está ocupada.	Ninguno. Funcionamiento normal cuando está realizando una impresión, copia, escaneo u otro trabajo.
	La impresora se está inicializando.	Ninguno. Espere y deje que la impresora finalice el proceso de inicialización (unos 30 segundos). Si la luz verde sigue parpadeando, puede que haya un problema con la impresora. Visite www.kodak.com para obtener más información sobre la solución de problemas o póngase en contacto con su Centro de asistencia Kodak local.

Luz de encendido/apagado		
Estado de la luz	Causa	Acción/solución
	La impresora se está calibrando.	Ninguno. Espere y deje que la impresora finalice el proceso de calibración (unos 5 minutos).
La luz de encendido/apagado permanece en ámbar.	La impresora ha detectado un error.	Desconecte la toma de corriente durante 5 segundos y vuelva a conectarla. Si la situación persiste, compruebe si hay algún código adicional en la pantalla de cantidad. Póngase en contacto con Kodak para recibir asistencia. Compruebe si hay algún mensaje en el monitor de estado (Windows) del ordenador.
La luz de encendido/apagado parpadea en rojo.	La impresora ha detectado un error que requiere de su atención.	Compruebe otras luces y siga las instrucciones establecidas para esa luz. Compruebe si hay algún mensaje en el monitor de estado (Windows) del ordenador.

Luz de comprobación de tinta negra		
Estado de la luz	Causa	Acción/solución
La luz de comprobación de tinta negra  está apagada.	Funcionamiento normal. Esta luz se apagará tras haber instalado correctamente un cartucho de tinta negra, ya que dispone de suficiente tinta para imprimir.	Ninguno.
La luz de comprobación de tinta negra  parpadea lentamente en rojo.	El nivel del cartucho de tinta negra está bajo.	Compruebe el nivel de tinta en Home Center o en el monitor de estado (Windows) de la impresora.
La luz de comprobación de tinta negra  parpadea rápidamente en rojo.	El cartucho de tinta negra requiere de su atención.	Compruebe que el cartucho de tinta negra está correctamente instalado.

Luz de comprobación de papel		
Estado de la luz	Causa	Acción/solución
La luz de comprobación de papel  está apagada.	Funcionamiento normal. Esta luz se apagará si el papel se ha cargado correctamente en la bandeja.	Ninguno.
La luz de comprobación de papel  parpadea en rojo.	La bandeja se ha quedado sin papel, hay un atasco de papel o se ha cargado un tamaño de papel incorrecto.	Cargue papel en la bandeja, elimine el atasco de papel o cargue el tamaño correcto de papel. Pulse Copia para continuar.

Luces de blanco y negro y color		
Estado de la luz	Causa	Acción/solución
La luz de color está encendida.	Indica que el documento se copiará en color.	Pulse el botón Color de la copia para elegir entre una copia en color o en blanco y negro.
La luz de blanco y negro está encendida.	Indica que el documento se copiará en blanco y negro.	

Luces de 100% y Ajustar a página		
Estado de la luz	Causa	Acción/solución
La luz de 100% está encendida.	Indica que la copia de un documento o fotografía se corresponderá con el tamaño original, siempre que el papel cargado sea del mismo tamaño o superior.	Pulse el botón Tamaño de la copia para seleccionar entre 100% o Ajustar a página .
La luz de Ajustar a página está encendida.	Indica que el documento o fotografía se imprimirá en la página recortando la parte sobrante.	

Pantalla de cantidad		
Estado de la luz	Causa	Acción/solución
1 - 9	Indica el número de copias que se va a realizar.	Pulse Cantidad para seleccionar el número de copias que desea realizar.
Parpadea una "C"	Indica que debe iniciarse la calibración del cabezal de impresión.	Según sea necesario, cargue la bandeja con papel norma (tamaño carta o A4). Pulse el botón Copiar .
Parpadea una "E"	El cabezal de impresión no se ha instalado correctamente o está torcido.	Retire todos los cartuchos de tinta instalados. Retire el cabezal de impresión y, a continuación, vuelva a instalarlo. Vuelva a instalar los cartuchos de tinta y cierre la tapa. Se imprimirá una nueva hoja de calibración.

AiO Home Center (Windows)

El software AiO Home Center es una aplicación que se ejecuta en el ordenador. Le permite imprimir, copiar, escanear y configurar la impresora multifunción desde el ordenador.

Los seis iconos grandes de la ventana principal de AiO Home Center le permiten:

- Escanear imágenes y documentos
- Copiar imágenes
- Mejora e impresión de imágenes
- Ajustar la configuración para imprimir, copiar, y escanear
- Acceder a My Resource Center de Kodak
- Pedir suministros

Hay tres iconos pequeños en la esquina superior derecha de la ventana:



Vuelve a la pantalla principal de Home Center



Muestra el monitor de estado



Muestra el panel Ayuda del software Home Center

AiO Home Center (Macintosh)

El software AiO Home Center es una aplicación que se ejecuta en el ordenador. Le permite configurar su impresora multifunción desde el ordenador. Tras la instalación, puede ejecutar Home Center desde el panel **Impresora y fax** de Preferencias del sistema seleccionando su impresora multifunción Kodak en la lista de impresoras, haciendo clic en el botón **Cola de impresión** y haciendo clic en el icono **de utilidad**.

Las fichas Configuración y Mantenimiento le permiten realizar lo siguiente:

- Ajustar la configuración
- Imprimir una página de prueba
- Alinear el cabezal de impresión
- Realizar una comprobación del estado de los inyectores
- Limpiar el cabezal de impresión

Seleccionar: muestra una lista de impresoras conectadas en la que se puede seleccionar otra impresora.

Pedir suministros: le conecta con el sitio Web de Kodak, donde puede pedir suministros en línea.

Ver estado/Ocultar estado: abre un alimentador que muestra el estado de configuración de la impresora multifunción Kodak.

2 Procedimientos iniciales

La siguiente información le ayudará a utilizar por primera vez la impresora multifunción Kodak ESP 3.

Ubicación de la impresora

Es importante buscar una buena ubicación para la impresora multifunción Kodak ESP 3. Colóquela sobre una superficie plana y limpia, en un lugar seco y fuera del alcance directo de la luz del sol. Asegúrese de que la impresora cuenta con la ventilación adecuada.

Evite zonas en las que la impresora y el papel se encuentren expuestos a altos niveles de polvo y suciedad debidos a conductos de ventilación, puertas abiertas o tránsito continuo. Las partículas transportadas por el aire pueden afectar a la calidad de la imagen.

Deje espacio suficiente a ambos lados de la impresora para conectar y desconectar los cables, cambiar los cartuchos de tinta y retirar y cargar el papel.

Imprimir una página de muestra

Puede imprimir una página de muestra en papel tamaño A4 o Carta USA. La página de muestra le proporciona información sobre las características y capacidades de la impresora multifunción Kodak ESP 3.

Para imprimir una página de muestra desde el Panel de control de la impresora, mantenga pulsados **Copia** y **Escanear** simultáneamente durante 2 segundos.

Monitor de estado (sólo en Windows)

El monitor de estado proporciona información como el estado de la impresora, los mensajes, los avisos, los niveles de tinta y la respuesta de la impresora.

-  Cuando el monitor de estado está activo, aparece un pequeño icono de impresora en la zona de la bandeja del sistema de la barra de tareas de Windows.
-  Si se produce un error, el icono cambia de aspecto.

Configurar las opciones del monitor de estado

Puede especificar cómo desea que aparezca el monitor de estado al imprimir desde el ordenador.

- 1 En la barra de tareas de Windows, haga clic con el botón derecho en el icono de la impresora. Aparece un menú.
- 2 Seleccione **Opciones** en el menú.
- 3 Seleccione una de las siguientes opciones:
 - Mostrar siempre el monitor de estado
 - Mostrar el monitor de estado sólo si se producen errores

3 Manipular y cargar el papel

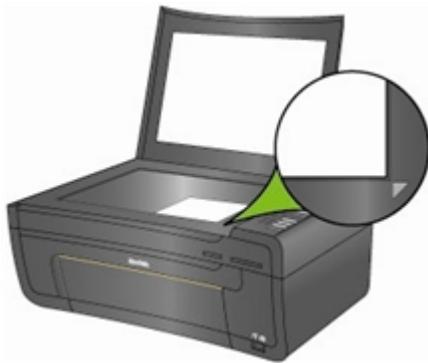
Puede utilizar diferentes tipos y tamaños de papel en la impresora multifunción Kodak ESP 3, incluido papel de carta, papel fotográfico, transparencias y sobres. La impresora detecta de forma automática el tamaño y el tipo de papel fotográfico cargado en la bandeja de entrada y, a continuación, se ajusta para producir la mayor calidad posible.

Para obtener resultados óptimos, utilice papel fotográfico KODAK para inyección de tinta. Los papeles fotográficos KODAK para inyección de tinta han sido optimizados para su utilización con las impresoras multifunción KODAK. Contienen un código de barras, de forma que permiten a la impresora detectar automáticamente el tipo de papel y realizar ajustes para ofrecer resultados de excelente calidad.

Cargar un original

Para copiar o escanear con la impresora multifunción Kodak ESP 3, coloque el original directamente sobre el cristal del escáner.

- 1 Levante la tapa y coloque el original boca abajo sobre la esquina delantera derecha del cristal del escáner. Fíjese en la flecha plateada que apunta hacia la esquina delantera derecha.



- 2 Pulse **Copia** o **Escanear** en el Panel de control.
- 3 Retire la tapa de la impresora completamente para copiar o escanear originales con un tamaño superior al habitual. Sin la tapa, la impresora funciona con normalidad.

Para quitar la tapa, levántela hasta la posición de apertura, sujete los laterales y extráigala con suavidad hacia arriba.



Para volver a colocar la tapa, reintroduzca las lengüetas de la bisagra en las ranuras correspondientes.

Manipular el papel

Al manipular el papel, siga las siguientes instrucciones:

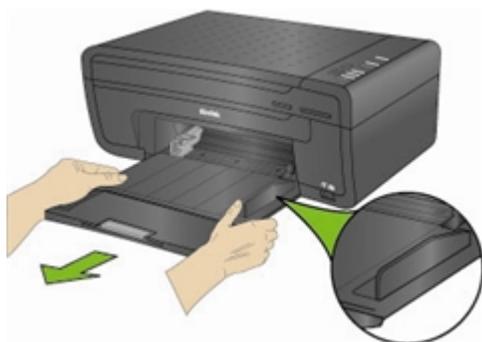
- Manipule el papel por los bordes siempre que sea posible para no dejar marcas de huellas.
- Evite tocar la cara satinada del papel fotográfico.
- Mantenga el papel sobre una superficie plana fuera del alcance directo de la luz del sol y de entornos sometidos a temperaturas elevadas (tales como vehículos aparcados al sol).

Cargar la bandeja de papel

Puede cargar la impresora multifunción Kodak ESP 3 con varios tipos de papel, de 10 a 22 cm de ancho y de 13 a 36 cm de largo, hasta el tamaño A4. La capacidad de la bandeja es de 100 hojas de papel normal de 64 g (pila de papel nuevo). También puede cargar etiquetas y transparencias.

Nota Para no dejar marcas de huellas, sujete el papel fotográfico por los bordes y evite tocar la parte satinada del papel.

- 1 Tire de la bandeja de papel hacia fuera hasta que la guía choque con la parte derecha.

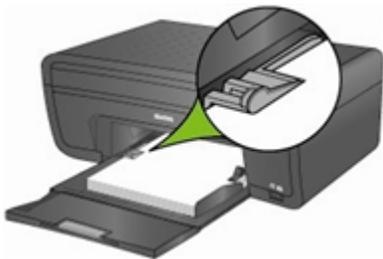


- 2 Deslice la guía transversal del papel hacia la izquierda hasta que haga tope.
- 3 Alinee los bordes de la pila de papel.

- 4 Introduzca la pila de papel en la bandeja con el borde corto hacia delante y la cara de impresión hacia abajo.



- 5 Ajuste la guía transversal y deslícela hacia la derecha hasta que se ajuste perfectamente al papel cargado.



- 6 Cuando haya cargado el papel, deje la bandeja abierta.
- 7 Antes de imprimir, extraiga del todo la extensión de la bandeja y despliegue el tope del papel.

Cargar papel fotográfico de 10 cm x 15 cm

Puede cargar hasta 30 hojas de papel fotográfico de 10 cm x 15 cm en la bandeja de papel.

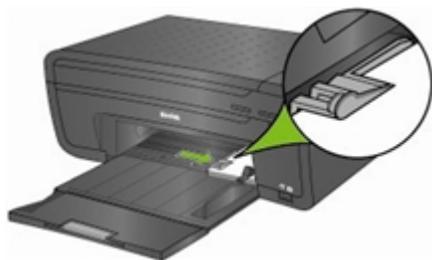
Nota Para no dejar marcas de huellas, sujete el papel fotográfico por los bordes y evite tocar la parte satinada del papel.

- 1 Retire cualquier otro papel de la bandeja.
- 2 Introduzca la pila de papel fotográfico en el lado derecho de la bandeja, con el borde corto hacia delante y la cara de impresión hacia abajo. No sobrecargue la bandeja de papel.



- 3 Deslice la pila de papel hacia delante hasta el tope.

- 4 **Ajuste** la guía transversal y deslícela hacia la derecha hasta que toque el papel cargado.



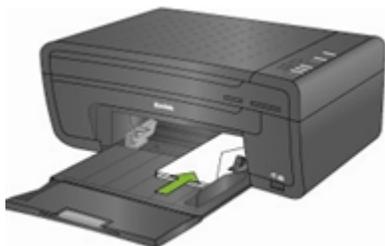
- 5 Cuando haya cargado el papel, deje la bandeja abierta.

Cargar sobres

Puede cargar sobres normales en la bandeja de papel de la impresora multifunción Kodak ESP 3.

Importante No utilice sobres con cortes ni con ventanas de celofán.

- 1 Retire cualquier otro papel de la bandeja.
- 2 Inserte uno o más sobres en la parte derecha de la bandeja, con la cara de impresión hacia abajo y con la solapa del sobre de la parte derecha apuntando hacia la izquierda.



- 3 Ajuste la guía transversal del papel y deslícela hacia la derecha hasta hacer tope con los sobres.
- 4 Cuando haya cargado los sobres, deje la bandeja de papel abierta.

4 Imprimir

Puede imprimir imágenes directamente desde una cámara PictBridge o desde un dispositivo Bluetooth. Para imprimir imágenes desde una cámara PTP, una cámara de almacenamiento masivo, un dispositivo de almacenamiento USB o una tarjeta de memoria, transfiera las imágenes al ordenador utilizando EasyShare o el asistente para cámara de Windows y, a continuación, imprímalas desde la aplicación.

Transferir imágenes al ordenador

Si ha hecho fotografías con la cámara digital, puede transferirlas al ordenador e imprimirlas con la impresora multifunción Kodak ESP 3. Puede transferir archivos .jpg, .mov, o .wav al ordenador desde cámaras PictBridge, tarjetas de memoria y otros dispositivos de almacenamiento masivo USB.



Advertencia No intente extraer una tarjeta de memoria de la ranura mientras la utiliza. Esta acción podría dañar los archivos que contiene. Sólo puede extraer una tarjeta de forma segura cuando la luz de estado de tarjetas memoria no esté parpadeando.

Transferir a un ordenador Windows

Cómo transferir imágenes desde una cámara PictBridge

- 1 En el panel frontal de la impresora, conecte una cámara PictBridge al puerto USB. Aparece el cuadro de diálogo del Software de la impresora multifunción KODAK en el monitor del ordenador.
- 2 En el cuadro de diálogo Software de la impresora multifunción KODAK, seleccione **Transferir mis imágenes** y haga clic en **Aceptar**.
- 3 Complete la transferencia de archivos con Kodak EasyShare. Si no ha instalado Kodak EasyShare, siga las instrucciones en el Asistente para escáneres y cámaras con el fin de completar la transferencia.

Cómo transferir imágenes desde una tarjeta de memoria

- 1 En el panel frontal de la impresora, inserte una tarjeta de memoria en una de las ranuras correspondientes. Aparece el cuadro de diálogo del Software de la impresora multifunción KODAK en el monitor del ordenador.
- 2 En el cuadro de diálogo Software de la impresora multifunción KODAK, seleccione **Transferir mis imágenes** y haga clic en **Aceptar**.
- 3 En el cuadro de diálogo Seleccionar dispositivo, seleccione el dispositivo que desee utilizar y haga clic en **OK**.
- 4 Complete la transferencia de archivos con Kodak EasyShare. Si no ha instalado Kodak EasyShare, siga las instrucciones en el Asistente para escáneres y cámaras con el fin de completar la transferencia.

Cómo transferir imágenes desde un dispositivo de almacenamiento USB

- 1 En el panel frontal de la impresora, conecte un dispositivo de almacenamiento USB al puerto USB. Aparece el cuadro de diálogo del Software de la impresora multifunción KODAK en el monitor del ordenador.
- 2 En el cuadro de diálogo Software de la impresora multifunción KODAK, seleccione **Transferir mis imágenes** y haga clic en **Aceptar**.
- 3 En el cuadro de diálogo Seleccionar dispositivo, seleccione el dispositivo que desee utilizar y haga clic en **OK**.
- 4 Complete la transferencia de archivos con Kodak EasyShare. Si no ha instalado Kodak EasyShare, siga las instrucciones en el Asistente para escáneres y cámaras con el fin de completar la transferencia.

Transferir a un ordenador Macintosh

Cómo transferir desde una cámara PictBridge

- 1 En el panel frontal de la impresora, conecte una cámara PictBridge al puerto USB.
- 2 Cuando aparezca un mensaje de transferencia o conexión en el monitor del ordenador, haga clic en **Sí**.
- 3 Complete la transferencia de archivos con Kodak EasyShare. Si no ha instalado EasyShare en el ordenador, utilice iPhoto o Captura de Imagen para completar la transferencia.

Cómo transferir desde una tarjeta de memoria

- 1 En el panel frontal de la impresora, inserte una tarjeta de memoria en una de las ranuras correspondientes.
- 2 Complete la transferencia de archivos con Kodak EasyShare. Si no ha instalado EasyShare en el ordenador, utilice iPhoto o Captura de Imagen para completar la transferencia.

Cómo transferir desde un dispositivo de almacenamiento USB

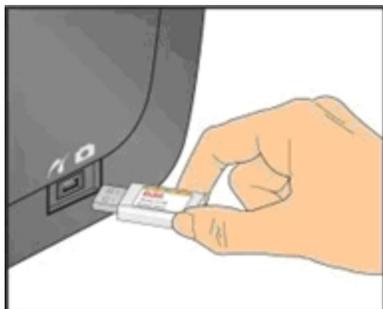
- 1 En el panel frontal de la impresora, conecte un dispositivo de almacenamiento USB al puerto USB.
- 2 Complete la transferencia de archivos con Kodak EasyShare. Si no ha instalado EasyShare en el ordenador, utilice iPhoto o Captura de Imagen para completar la transferencia.

Imprimir desde un dispositivo Bluetooth

La impresora multifunción Kodak ESP 3 le permite imprimir desde un dispositivo Bluetooth. Bluetooth es una tecnología de radio de alcance corto que permite la conectividad inalámbrica entre dispositivos electrónicos.

La impresora admite la conectividad Bluetooth mediante un adaptador Bluetooth Kodak USB opcional compatible con archivos de imagen JPEG y EXIF. Puede comprar un adaptador Bluetooth directamente de Kodak en www.kodak.com/go/accessories.

Para activar la conectividad inalámbrica Bluetooth, conecte el adaptador Bluetooth Kodak en el puerto USB frontal. Si un dispositivo Bluetooth está conectado e imprimiendo activamente, las demás funciones no estarán disponibles. Puede controlar la impresión desde el dispositivo Bluetooth. La impresora multifunción Kodak ESP 3 sólo puede conectarse a un único dispositivo Bluetooth cada vez y tiene como límite un tamaño de archivo de 8 MB.



La impresora admite los siguientes tipos de dispositivos Bluetooth:



Teléfonos móviles con cámara
PDA
Cámaras digitales
Computadoras

Alcance

La distancia máxima recomendada entre los dispositivos Bluetooth para obtener la velocidad máxima de transferencia es de 10 metros. No obstante, Bluetooth también funcionará a una distancia mayor.

Nombre Bluetooth

La impresora multifunción Kodak ESP 3 tiene un número de serie que se utiliza para dar nombre a la impresión con Bluetooth. El nombre predeterminado es **Kodak ESP 3+XXXX**, donde **XXXX** representa los últimos cuatro dígitos del número de serie. Puede cambiarlo por un nombre más fácil de recordar con la función de configuración de Kodak Home Center.

Fotografías panorámicas

Las fotografías panorámicas son imágenes con una proporción de aspecto de 2 x 4 o superior. Cargue papel fotográfico 4 x 12 para imprimir fotografías panorámicas como diseño en una sola copia. Cargue papel fotográfico carta USA o A4 para imprimir fotografías panorámicas como diseño en dos copias.

Diseños de impresión

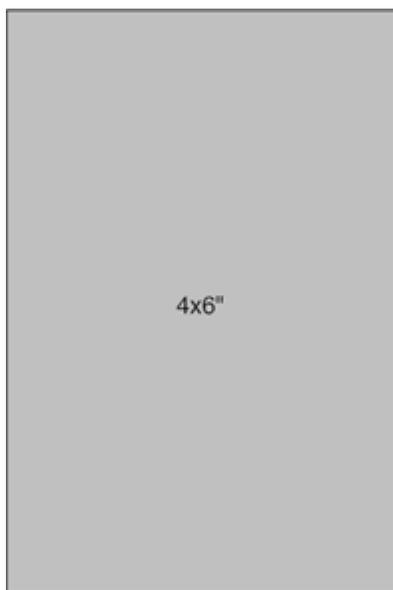
Puede imprimir varios diseños de imágenes desde una cámara PictBridge. La siguiente tabla muestra los tamaños de copia que resultan de los diferentes diseños aplicados a un papel de tamaño carta USA de 22 cm x 28 cm (8,5 pulgadas x 11 pulgadas).

Diseño	Tamaño de copia en papel A
Sin bordes	22 cm x 28 cm (8,5 pulgadas x 11 pulgadas)
Con bordes	20 cm x 25 cm (8 pulgadas x 10 pulgadas)
2 por página	13 cm x 18 cm (5 pulgadas x 7 pulgadas)
3 por página	10 cm x 15 cm (4 pulgadas x 6 pulgadas)
4 por página	9 cm x 13 cm (3.5 pulgadas x 5 pulgadas)
9 por página	6 cm x 8 cm (2.5 pulgadas x 3.25 pulgadas) (billetera)

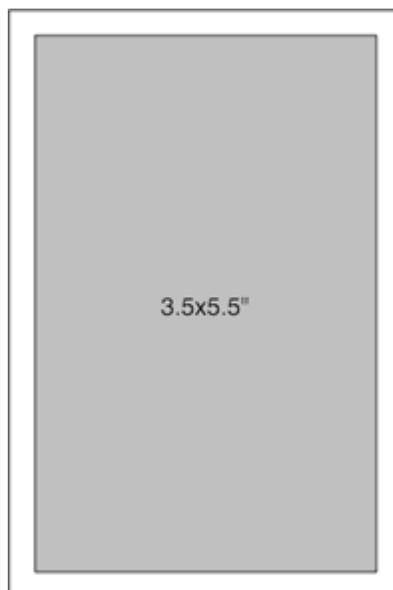
Además del tamaño de papel carta USA, la impresora multifunción Kodak ESP 3 admite diseños de imágenes para los siguientes tamaños de papel norteamericanos e ISO 216 internacionales

- x 6 pulgadas (15 cm)
- x 7 pulgadas (18 cm)
- x 10 pulgadas (25 cm)
- A4 (21 cm x 30 cm)

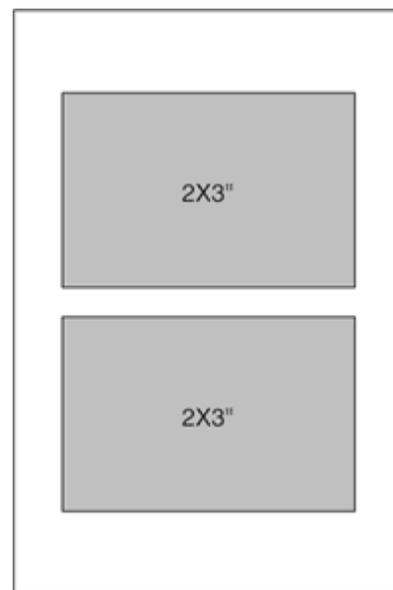
Papel de 10 cm x 15 cm



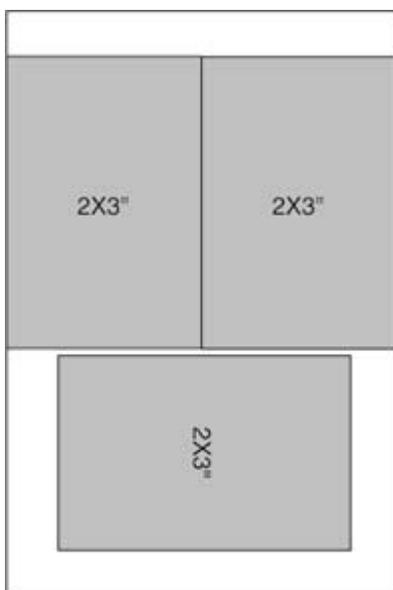
1 por página sin bordes



1 por página con bordes



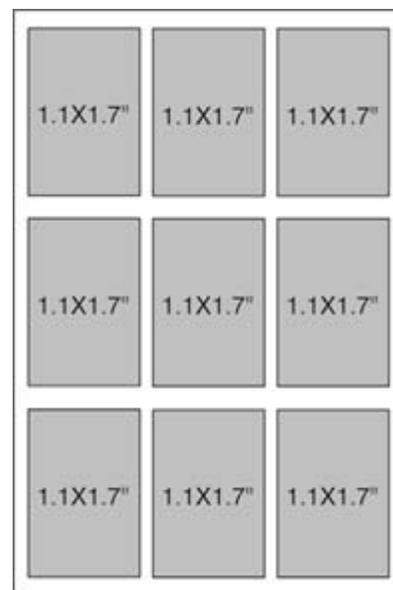
2 por página



3 por página

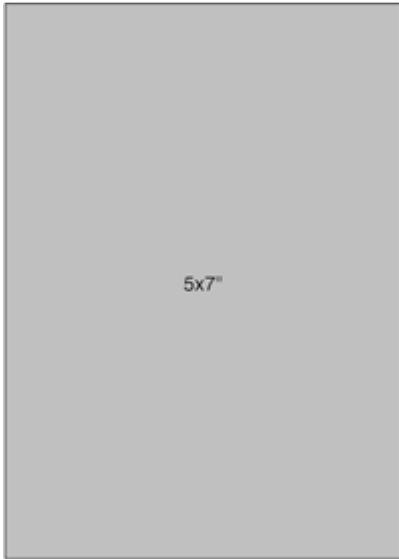


4 por página

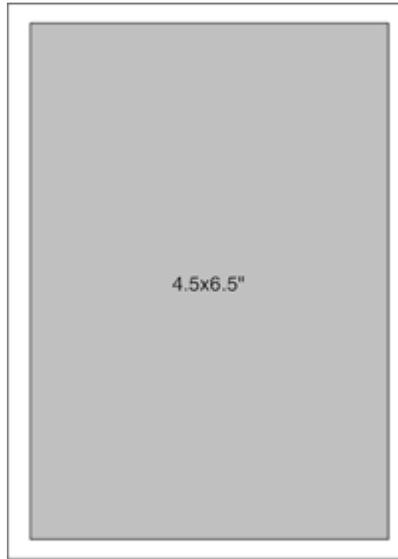


9 por página

Papel de 13 cm x 18 cm



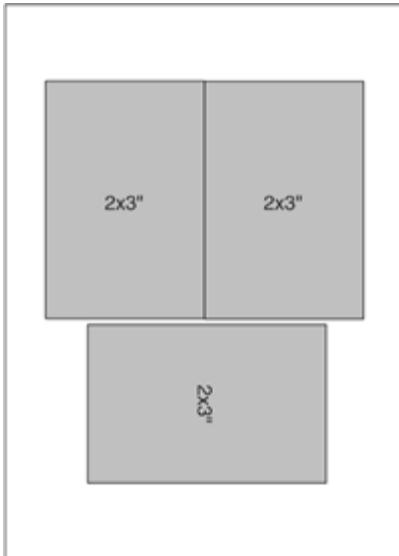
1 por página sin bordes



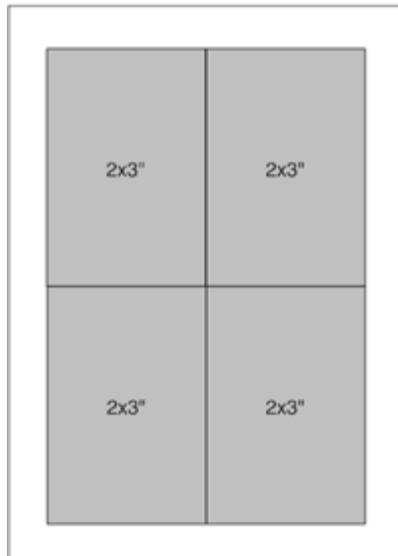
1 por página con bordes



2 por página



3 por página

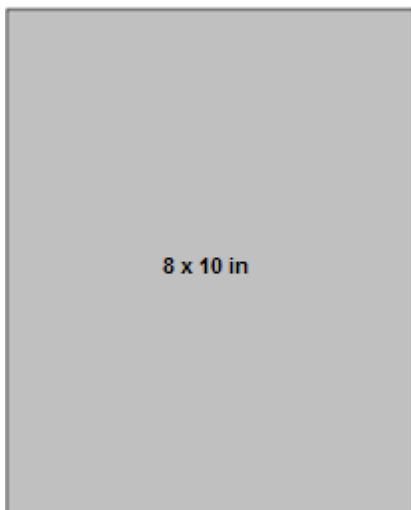


4 por página

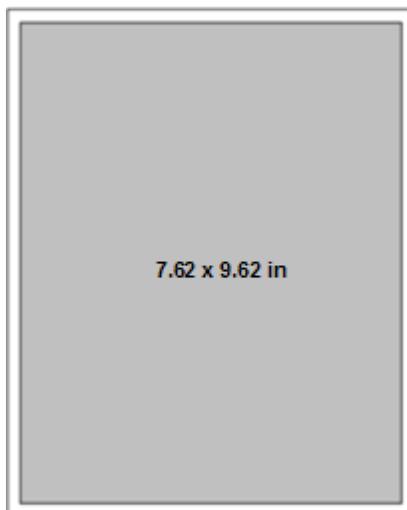


9 por página

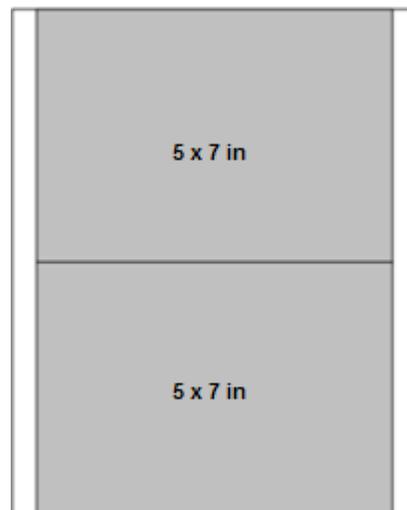
Papel de 20 cm x 25 cm



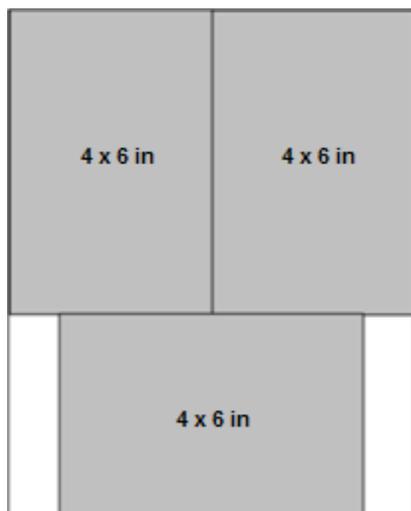
1 por página sin bordes



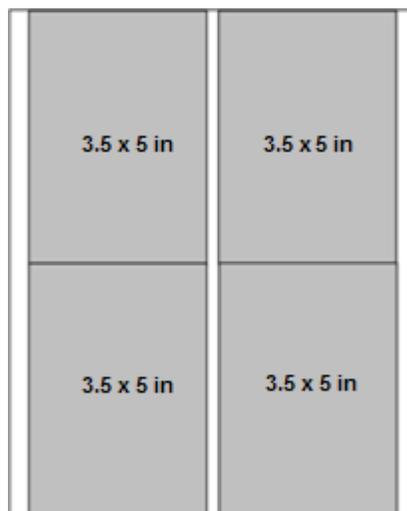
1 por página con bordes



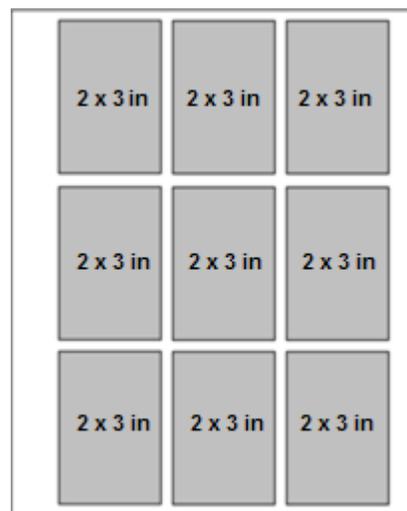
2 por página



3 por página

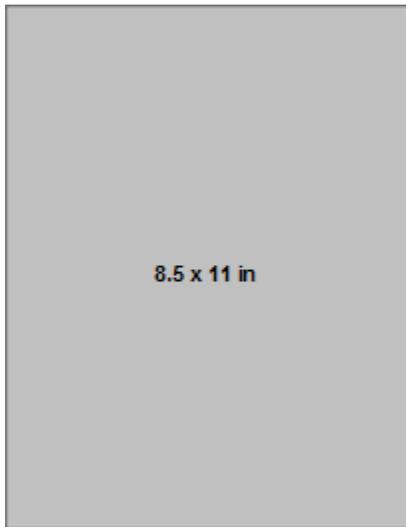


4 por página

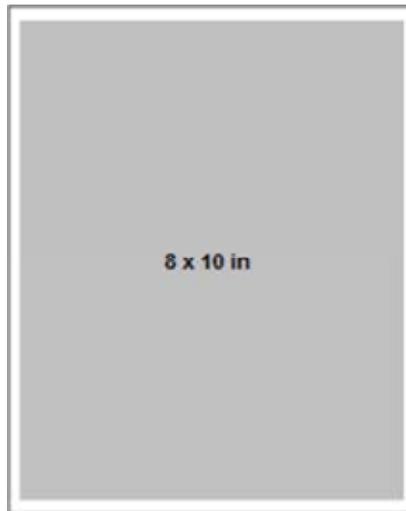


9 por página

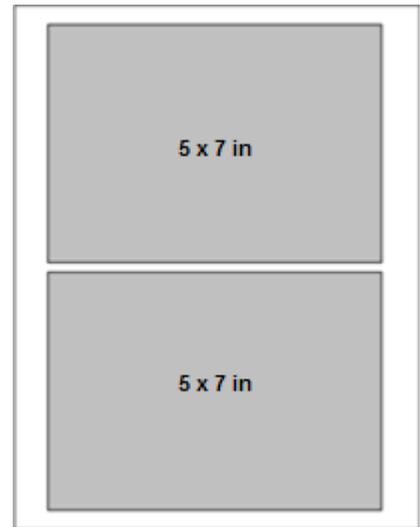
Carta USA



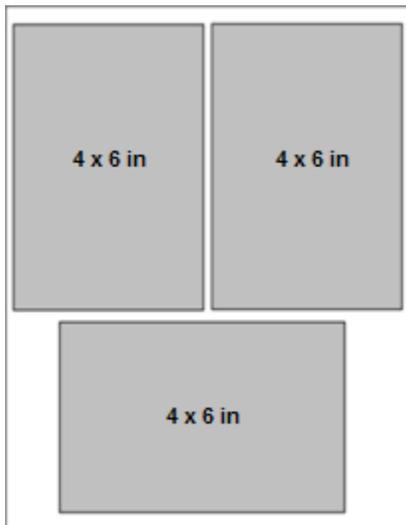
1 por página sin bordes



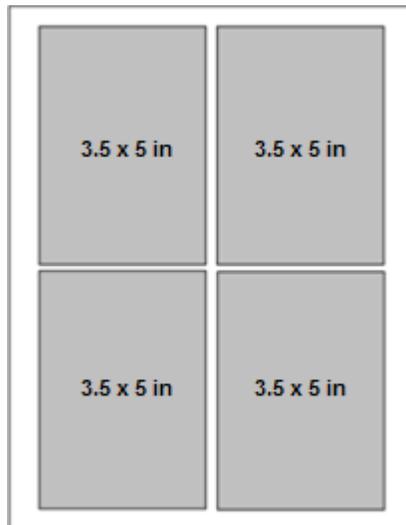
1 por página con bordes



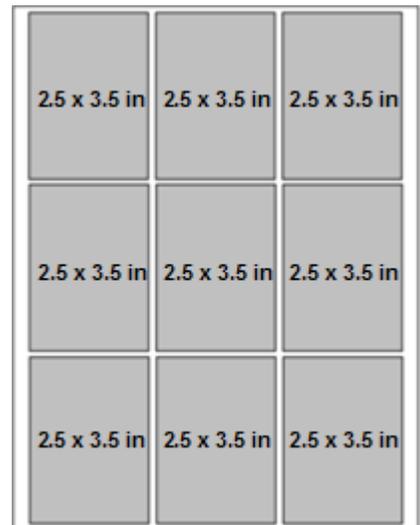
2 por página



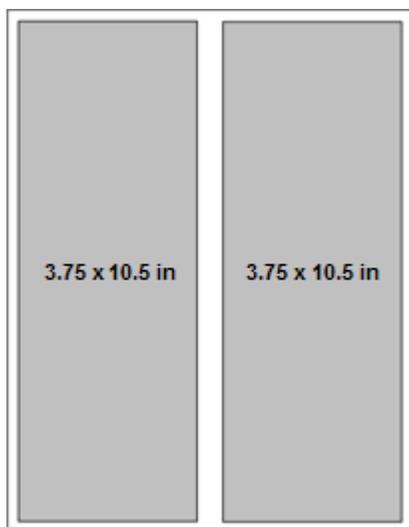
3 por página



4 por página



9 por página



Panorámica

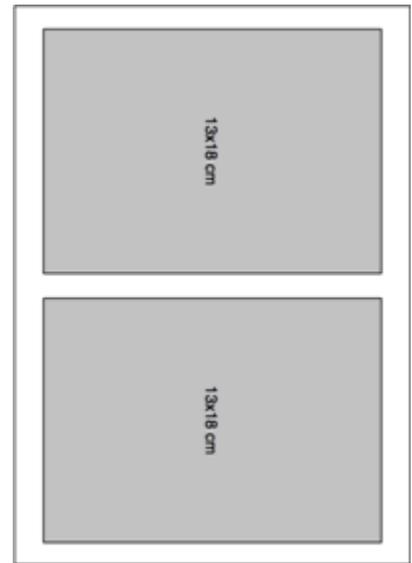
Papel A4



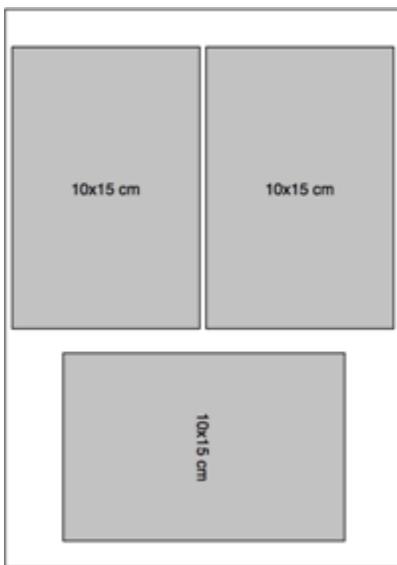
1 por página sin bordes



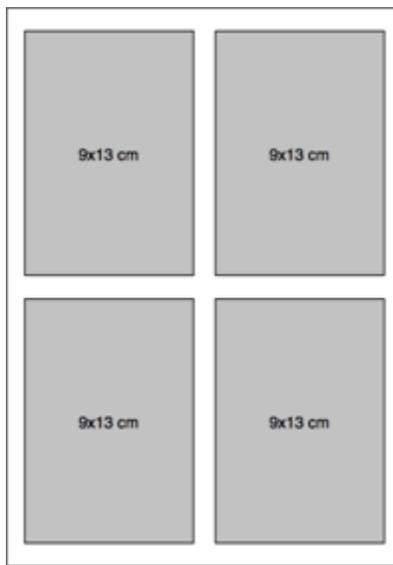
1 por página con bordes



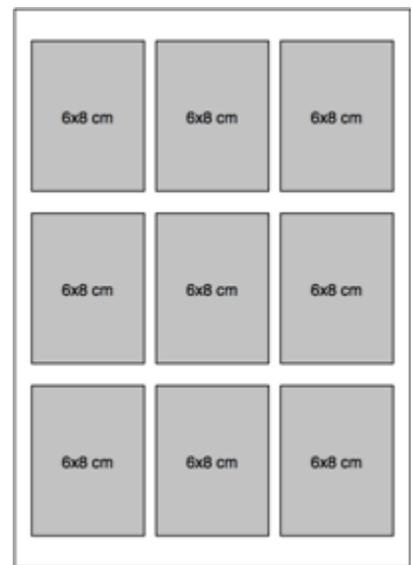
2 por página



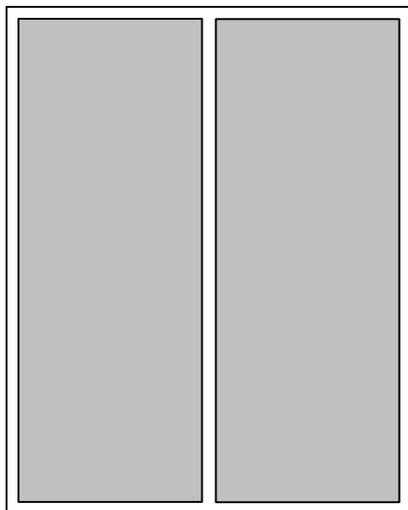
3 por página



4 por página

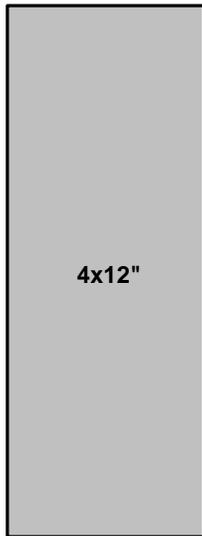


9 por página

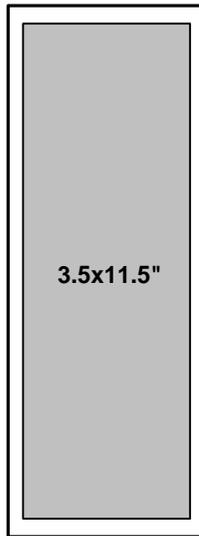


Panorámica

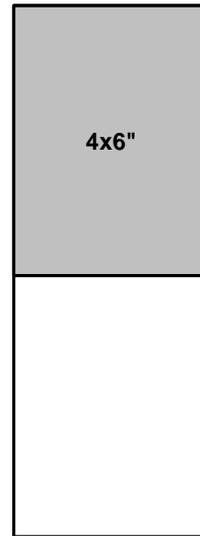
Papel de 10 cm x 30.5 cm



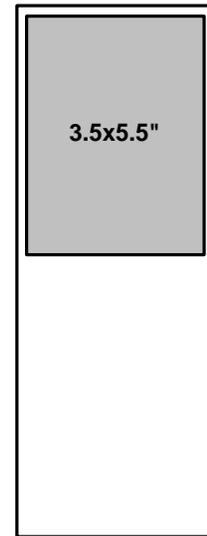
Panorámica
Sin bordes



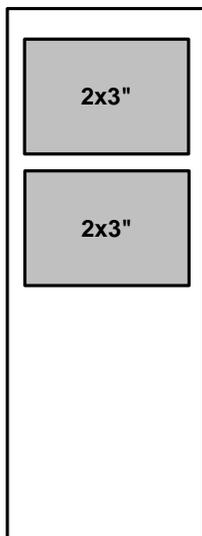
Panorámica
Con bordes



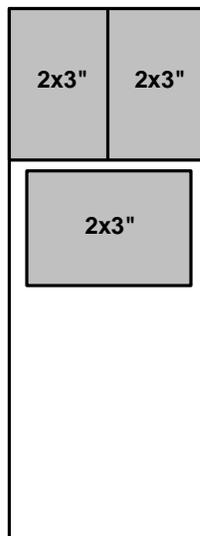
Sin bordes



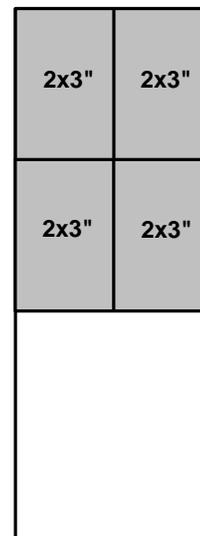
1 por página



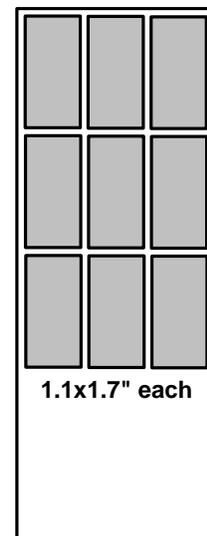
2 por página



3 por página



4 por página



9 por página

5 Copiar

Puede copiar tanto imágenes como documentos directamente desde el Panel de control de la impresora multifunción Kodak ESP 3. La impresora ofrece copias de alta calidad en blanco y negro y en color sobre distintos tipos de papel, incluidas las transparencias.

Para copiar un original

- 1 Coloque el original boca abajo sobre la esquina delantera derecha del cristal del escáner.
- 2 Pulse **Cantidad** en el Panel de control para seleccionar el número de copias.
- 3 Pulse **Tamaño de la copia** para seleccionar **100%** o **Ajustar a página**.

100% crea una copia 1:1. Cuando el tamaño del papel cargado es menor que el original, la copia se recorta.

Ajustar a página crea una copia 1:1 sólo cuando el original es del mismo tamaño que el papel cargado. Cuando el papel cargado es de menor tamaño que el original, el original se reduce de modo que encaje en el tamaño de papel menor. Cuando el papel cargado es de mayor tamaño que el original, el original se expande de modo que rellena el tamaño de papel mayor. En ambos casos, se modifica el tamaño de la imagen de forma que una de las medidas coincida con la del papel y la otra quede recortada. No queda ningún espacio en blanco en la página.

- 4 Pulse **Color de la copia** para seleccionar copias en color o en blanco y negro.
- 5 Pulse **Copia**.

Para copiar varias imágenes en papel A4 o tamaño carta.

- 1 Cargue la bandeja de papel con papel fotográfico A4 o tamaño carta.
- 2 Coloque más de una imagen boca abajo en el cristal del escáner.
- 3 Pulse **Cantidad** en el Panel de control para seleccionar el número de copias.
- 4 **Color de la copia** para seleccionar copias en color o en blanco y negro.
- 5 Pulse **Copia**.

6 Escanear

Escanear es el proceso de conversión de texto e imágenes a formato electrónico en su equipo. El modo de escaneo se activa al pulsar **Escanear**. La luz de estado de escaneo está siempre iluminada cuando la impresora multifunción está en modo de escaneo. Para utilizar las funciones de escaneo, la impresora multifunción debe estar conectada al equipo.

Importante Utilice el software Kodak AiO Home Center para configurar los ajustes de escaneo del panel de control.

Escanear desde el Panel de control (Windows)

Para escanear un archivo

- 1 Defina **Destino de escaneo predeterminado** como **Archivo** con el software Kodak Home Center (consulte la ayuda de Home Center).
- 2 Coloque el original hacia abajo en la esquina delantera derecha del cristal del escáner.
- 3 Pulse **Escanear**. El original se escanea y se guarda en un archivo del equipo de acuerdo con la configuración de escaneo del software Kodak Home Center.

Para escanear en una aplicación

- 1 Defina **Destino de escaneo predeterminado** como **Aplicación** con el software Kodak Home Center (consulte la ayuda de Home Center).
- 2 Coloque el original hacia abajo en la esquina delantera derecha del cristal del escáner.
- 3 Pulse **Escanear**. El original se escanea en Kodak Home Center, desde donde puede abrirlo con la aplicación que desee.

Escanear desde el Panel de control (Macintosh)

Para escanear en una ubicación y con un nombre según la configuración actual

- 1 Defina **Destino de escaneo** como **Archivo** con el software Kodak Home Center (consulte la ayuda de Home Center).
- 2 Coloque el original hacia abajo en la esquina delantera derecha del cristal del escáner.
- 3 Pulse **Escanear**. El original se escanea y se guarda en un archivo del equipo de acuerdo con la configuración de escaneo del software Kodak Home Center.

Para escanear y seleccionar un nombre y una ubicación

- 1 Defina Destino de escaneo como Aplicación con el software Kodak Home Center (consulte la ayuda de Home Center).
- 2 Coloque el original hacia abajo en la esquina delantera derecha del cristal del escáner.
- 3 Pulse **Escanear**. Seleccione un destino en el cuadro de diálogo Guardar del equipo.

7 Mantenimiento

Esta sección proporciona información sobre el mantenimiento de la impresora multifunción Kodak ESP 3.

La impresora multifunción Kodak ESP 3 apenas requiere mantenimiento. No obstante, deberá limpiar con regularidad el cristal y la tapa del escáner para eliminar el polvo y las huellas dactilares. Las huellas dactilares y demás suciedad del cristal y la tapa del escáner ralentizan el rendimiento y afectan a la precisión del escaneo.

Cuidados generales

Importante Antes de limpiarla, desconecte siempre la impresora multifunción Kodak ESP 3 de la corriente. No utilice limpiadores agresivos o abrasivos, ni disolventes orgánicos en la impresora ni en ninguna de sus piezas.



Advertencia No deposite objetos sobre el cristal del escáner. El calor de la lámpara del escáner puede hacer que se queden pegados.

- Para limpiarla, pase un paño limpio y seco por la superficie de la impresora.
- Mantenga la zona de alrededor limpia y libre de polvo.
- Proteja la impresora del humo del tabaco, polvo, arena y salpicaduras de líquidos.
- No coloque objetos sobre la impresora.
- Mantenga la impresora, los accesorios y los suministros apartados de la luz directa del sol y de entornos sometidos a temperaturas elevadas.
- Impida que la superficie pintada de la impresora entre en contacto con productos químicos, como lociones bronceadoras.
- Si la impresora se ha visto expuesta a las inclemencias del tiempo o si sospecha que puede haberle entrado agua, apáguela y déjela que se seque. Si esto no soluciona el problema, póngase en contacto con el servicio de asistencia al cliente (consulte *Teléfono de asistencia al cliente*).
- Varios países cuentan con acuerdos de asistencia técnica. Para obtener más información, póngase en contacto con un distribuidor de productos Kodak.
- Para obtener más información sobre desechos y reciclaje, póngase en contacto con las autoridades locales. En Estados Unidos, visite el sitio web de Electronics Industry Alliance en www.eiae.org.

Limpiar el cristal del escáner

Para asegurarse de que sus copias y escaneos se ven claramente, mantenga limpios el cristal y la tapa del escáner de la impresora Kodak, además de evitar el polvo en el exterior.



Advertencia No use abrasivos, acetona, benceno ni tetracloruro de carbono sobre el cristal, porque pueden dañarlo. No deposite ni pulverice líquidos directamente sobre el cristal. El líquido podría filtrarse bajo el cristal y dañar el dispositivo.

- 1 Desenchufe la impresora y levante la tapa.
- 2 Limpie el cristal con un trapo suave o una esponja ligeramente humedecida en limpiacristales no abrasivo.
- 3 Seque el cristal con un trapo sin pelusa.
- 4 Cuando termine de limpiar, enchufe la impresora.

Limpiar la tapa del escáner

Se pueden acumular pequeños residuos en el soporte de documentos situado en la cara inferior de la tapa del escáner de la impresora Kodak.



Advertencia No use toallitas de papel, porque podrían rayar la cara inferior. No utilice limpiadores agresivos o abrasivos, ni disolventes orgánicos en la impresora ni en ninguna de sus piezas.

- 1 Desenchufe la impresora y levante la tapa.
- 2 Limpie la cara inferior con un trapo suave o una esponja ligeramente humedecida en jabón suave y agua templada.
- 3 Limpie suavemente todos los residuos de la cara inferior. No rasque.
- 4 Seque la cara inferior con una gamuza o un trapo suave.
- 5 Si aún necesita más limpieza, repita los pasos anteriores frotando con alcohol isopropílico y limpie a fondo la cara inferior con un trapo húmedo para eliminar todo el alcohol residual.
- 6 Cuando termine de limpiar, enchufe la impresora.

Imprimir una página de prueba

La página de prueba proporciona información sobre la impresora que puede resultar útil a la hora de ponerse en contacto con el servicio de Asistencia de Kodak (consulte *Soporte y Teléfono de asistencia al cliente*).

La página de prueba se puede imprimir directamente desde el Panel de control. Tiene el formato de un tamaño de papel carta USA o A4, por lo que no funcionará con tamaños de papel más reducidos.

- 1 Cargue la bandeja con papel de tamaño carta USA o A4.
- 2 En el Panel de control, mantenga pulsados **Cantidad** y **Cancelar** simultáneamente hasta que la luz de **encendido/apagado** comience a parpadear.

Cartuchos de tinta

La impresora Kodak utiliza cartuchos de tinta negra y de color independientes. Los niveles de tinta se muestran en el Panel de control y en el software de la impresora. Para sustituir los cartuchos de tinta, utilice originales de Kodak para garantizar los mejores resultados y evitar daños en el cabezal de impresión, que no cubre la garantía.

Comprobar los niveles de tinta

Se pueden comprobar fácilmente los niveles de tinta para determinar cuándo sustituir un cartucho. El Panel de control tiene dos indicadores del nivel de tinta debajo del botón de **encendido/apagado**, uno para el cartucho de tinta negra y otro para el cartucho de tinta de color. Estos indicadores parpadean muy lentamente cuando los niveles de tinta son bajos y, por el contrario, parpadean rápidamente cuando el cartucho de tinta debe sustituirse o necesita atención.

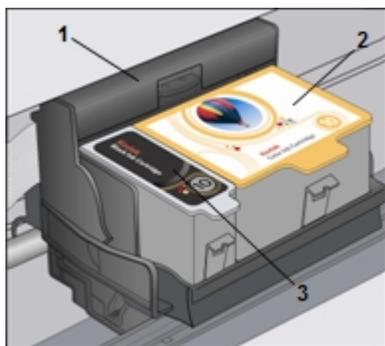
Sustituir los cartuchos de tinta

Importante Para obtener copias de la mejor calidad, almacene los cartuchos de tinta en un lugar donde la temperatura no supere los 30 °C.



Advertencia Utilice cartuchos de tinta originales Kodak para garantizar los mejores resultados y evitar daños en el cabezal de impresión, que no cubre la garantía. Es posible que los cartuchos de tinta de otros fabricantes no contengan la información Smart Chip que le avisa antes de que el cartucho se agote.

- 1 Encienda la impresora.
- 2 Levante la tapa frontal de la impresora. El cabezal de impresión se mueve hasta la posición central. Los tanques de tinta están situados en el cabezal de impresión.



- 1 Cabezal de impresión
- 2 Cartucho de tinta de color
- 3 Cartucho de tinta negra

- 3 Espere hasta que el cabezal de impresión se encuentre inactivo y no haga ruido. A continuación, apriete con los dedos el cierre del cartucho de tinta antiguo y extráigalo del cabezal de impresión.



- 4 Abra la caja del nuevo cartucho de tinta.
- 5 Saque el cartucho de tinta embalado, **rasgue la bolsa por la muesca** y extraiga el cartucho.
Importante Inserte inmediatamente el cartucho para evitar que la tinta se seque.



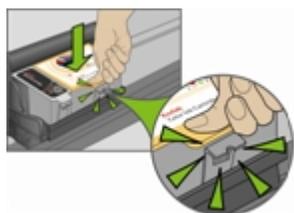
- 6 Retire la tapa naranja del cartucho tirando o girándola por el borde superior del cartucho. Tire la tapa naranja.



- 7 Introduzca el cartucho de tinta en el cabezal de impresión.



- 8 Empuje la lengüeta hacia abajo hasta que oiga un clic y note que el cierre encaja en su posición.



- 9 Cierre la tapa de la impresora. El cabezal de impresión se mueve hasta la posición de preparado.
- 10 Reanude la impresión.

Cabezal de impresión

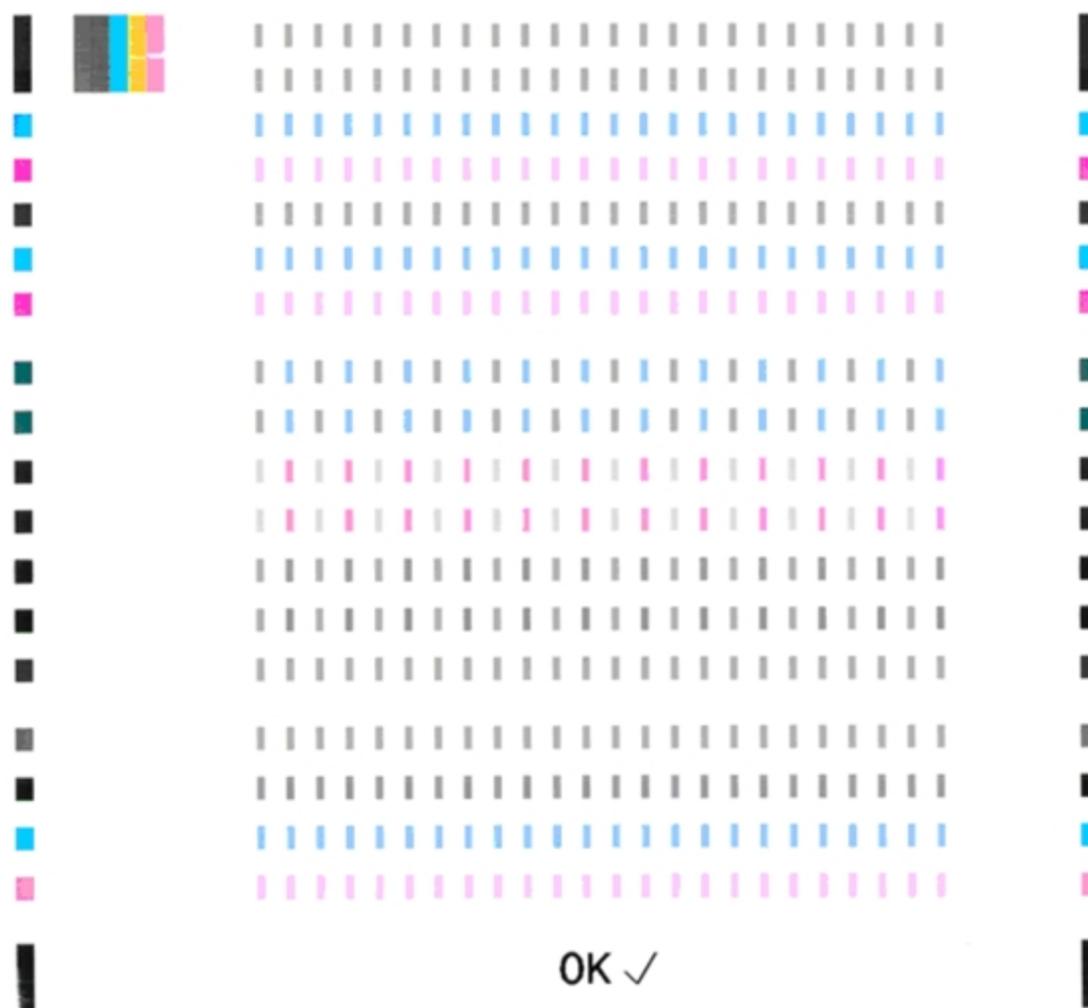
El cabezal de impresión distribuye sobre el papel la tinta de los cartuchos.

Alineación del cabezal de impresión

Puede que deba alinear el cabezal de impresión para garantizar copias de gran calidad. La impresora Kodak realiza automáticamente una calibración cada vez que se instala o sustituye un cabezal de impresión. También puede iniciar la alineación del cabezal de impresión desde el controlador de la impresora ESP-3, el software Home Center o el panel de control.

Cómo alinear el cabezal de impresión desde el Panel de control

- 1 Cargue la bandeja con papel Kodak Premium tamaño carta USA o A4.
- 2 En el Panel de control, mantenga pulsados **Escanear** y **Cancelar** simultáneamente hasta que la luz de **encendido/apagado** comience a parpadear. Se imprime el siguiente patrón.



Limpiar cabezal de impresión

Ejecute una limpieza del cabezal de impresión cuando exista pérdida o falta de color manteniendo pulsados **Copia** y **Cancelar** simultáneamente.

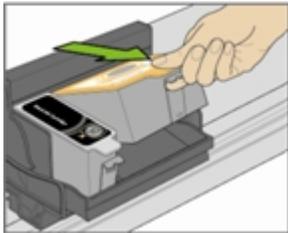
Sustituir el cabezal de impresión

Si el cabezal de impresión está dañado o roto, usted mismo puede sustituirlo con facilidad.

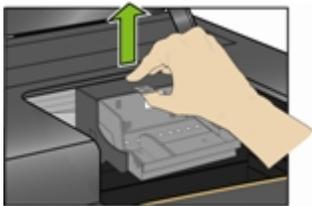
- 1 Asegúrese de que la impresora multifunción ESP 3 está encendida.
- 2 Cierre la tapa de la impresora.



- 3 Apriete con los dedos el cierre del cartucho de tinta y extráigalo del cabezal de impresión. Retire ambos cartuchos de tinta.



- 4 Libere el cabezal de impresión pulsando el botón de cierre situado en la parte central del carro.



- 5 Retire el viejo cabezal de impresión del carro.



- 6** Saque el cabezal nuevo de la bolsa.



- 7** Retire y deseche con cuidado el plástico negro y la pieza naranja de protección.



- 8** Coloque el cabezal de impresión en el carro.



- 9** Empuje contra la parte posterior del cabezal de impresión hasta que quede fija.



- 10** Vuelva a instalar los cartuchos de tinta.

- 11** Cierre la tapa de la impresora. Se imprime automáticamente una página de calibración.

8 Soporte

Contactar con Kodak

Kodak dispone de diferentes recursos para ayudarle a resolver problemas con la impresora Kodak.

- Lea la información sobre la solución de problemas (consulte Solución de problemas).
- Consulte información técnica adicional en el archivo Léame que se encuentra en el CD del software Kodak EasyShare.
- Obtenga ayuda en el sitio web de Kodak (visite www.kodak.com/go/aiosupport).
- Mantenga actualizado el software.
- Actualice el software Kodak Home Center (visite www.kodak.com/go/downloads).
- Actualice el software de los controladores de la impresora y del escáner (visite www.kodak.com/go/downloads).

Soporte	Descripción	URL de Internet
Kodak	Centro de recursos	www.kodak.com/go/resourcecenter
Impresora	Obtenga asistencia para su producto (preguntas frecuentes, información sobre la solución de problemas, etc.).	www.kodak.com/go/faqs
	Adquiera toda una gama de accesorios para cámaras digitales e impresoras.	www.kodak.com/go/accessories
	Descargue el software, el firmware y los controladores para impresora más recientes.	www.kodak.com/go/downloads
	Tutoriales en línea.	www.kodak.com/go/howto
Software	Información sobre el software Kodak EasyShare.	www.kodak.com/go/easysharesw o haga clic en el botón  Ayuda del software EasyShare
	Obtenga ayuda para el sistema operativo Windows y para trabajar con imágenes digitales.	www.kodak.com/go/pcbasics

Soporte	Descripción	URL de Internet
Otros	<p>Obtenga asistencia para impresoras, cámaras, software y accesorios Kodak, entre otros.</p> <p>Imprima una página de prueba antes de ponerse en contacto con el servicio de Asistencia de Kodak (consulte <i>Imprimir a una página de prueba</i>).</p>	<p>www.kodak.com/go/support</p>
	<p>Optimice la impresora para obtener colores más reales y vivos.</p>	<p>www.kodak.com/go/onetouch</p>
	<p>Registre la impresora.</p>	<p>www.kodak.com/go/register</p>

Solución de problemas

La impresora no se enciende

Posible causa

La fuente de alimentación no se ha conectado correctamente.

Acción correctiva

- Asegúrese de que el cable de alimentación está conectado a la fuente de alimentación y enchufado a una toma de corriente con toma de tierra o a una regleta.
- Si está utilizando una regleta, asegúrese de que está encendida.
- Si está utilizando una toma de corriente con interruptor, asegúrese de que éste está encendido.
- Asegúrese de que la toma tiene corriente.
- Si ninguna de las acciones anteriores soluciona el problema, póngase en contacto con el servicio de Asistencia de Kodak.

No se reconoce el dispositivo

Posible causa

Cualquiera de las siguientes situaciones puede provocar que la impresora Kodak no reconozca una cámara digital, un dispositivo de almacenamiento USB o una tarjeta de memoria.

- La cámara está apagada.
- Se ha insertado más de una tarjeta de memoria.
- El conector USB de la cámara no está totalmente insertado en el puerto.
- La tarjeta de memoria no está totalmente insertada.
- La tarjeta de memoria está al revés.
- Asegúrese de que la cámara está en modo de conexión (PTP)
- El sistema de archivos de la tarjeta de memoria está dañado.
- El dispositivo USB no es compatible.

Acción correctiva

- Solucione todos los problemas de conexión e inténtelo de nuevo.
- Si el sistema de archivos de la tarjeta de memoria está dañado, formatee la tarjeta de la cámara.
- Desconecte el dispositivo no compatible.

No se reconoce el cartucho de tinta

Posible causa 1

Es posible que los cartuchos de tinta genéricos o de otros fabricantes no funcionen en las impresoras multifunción KODAK EASYSHARE. Kodak recomienda utilizar cartuchos de tinta Kodak.

Acción correctiva

Instale un cartucho de tinta original Kodak.

Posible causa 2

Uno de los cartuchos de tinta se ha acabado y es necesario sustituirlo.

Acción correctiva

Sustituya el cartucho agotado.

Alimentación de papel múltiple

Posible causa

Se han introducido varias hojas de papel en la impresora.

Acción correctiva

- 1 Retire el papel de la bandeja.
- 2 Hojee cuidadosamente el papel para que las hojas se despeguen unas de otras.
- 3 Vuelva a cargar la bandeja de papel. No la sobrecargue.
- 4 Pulse **Copia** para continuar o el botón de **cancelación** para salir.

Varias imágenes no se han escaneado correctamente

Al escanear o copiar, la impresora Kodak puede detectar varias imágenes sobre el cristal del escáner, expandirlas y crear archivos individuales. Si tiene problemas con esta función, compruebe lo siguiente:

Posible causa 1

Las imágenes no están bien colocadas sobre el cristal del escáner.

Acción correctiva

- Asegúrese de que las imágenes no se superponen.
- Coloque las imágenes apartadas de los bordes del cristal del escáner.
- Algunas imágenes no se escanean bien. Puede que las imágenes con colores claros no se detecten como imágenes individuales.
- Tal vez deba realizar ajustes en la zona de escaneo usando la función Vista previa de Kodak Home Center.

Posible causa 2

El cristal del escáner está sucio.

Acción correctiva

Asegúrese de que el cristal del escáner esté completamente limpio, ya que las imágenes podrían no escanearse correctamente (consulte *Limpiar el cristal del escáner*).

Posible causa 3

La tapa del escáner está sucia.

Acción correctiva

Limpie la tapa del escáner (consulte *Limpiar la tapa del escáner*).

No hay comunicación con el ordenador

Posible causa

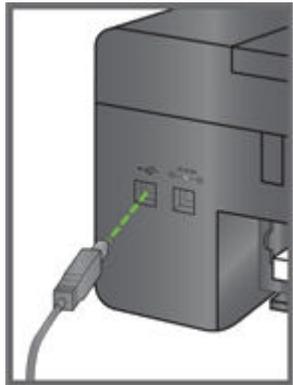
La impresora Kodak no está conectada al ordenador.

Acción correctiva

- Asegúrese de que la impresora está enchufada y encendida.
- Utilice el **cable USB** adecuado.



- Compruebe la **conexión** entre el ordenador y la impresora. Asegúrese de que el extremo cuadrado del cable USB está enchufado en el puerto USB de la parte posterior de la impresora y de que el extremo plano está enchufado en el puerto USB del ordenador.



- Puede que deba desconectar otras impresoras o escáneres del ordenador.
- Tras comprobar las conexiones, reinicie el ordenador.
- Asegúrese de que el ordenador reúne los requisitos mínimos del sistema. Actualice el sistema si fuese necesario.

Para obtener más información sobre cómo conectar la impresora al ordenador, consulte la Guía de configuración que acompaña a la impresora.

No hay alimentación de papel

Posible causa

Puede que la bandeja de papel esté vacía o que haya un problema con el papel.

Acción correctiva

Si la bandeja está vacía, cargue papel en el bandeja y, a continuación, reanude el trabajo de impresión. Compruebe el mensaje del monitor de estado (Windows) de la impresora en el ordenador. Compruebe si hay un problema con el papel de la bandeja.

Cómo comprobar el papel

- 1 Inspeccione el papel y asegúrese de que no hay ninguna hoja dañada. Vuelva a cargar papel nuevo si fuese necesario.
- 2 Hojee cuidadosamente el papel para que las hojas se despeguen unas de otras.
- 3 Vuelva a cargar la bandeja de papel. No la sobrecargue.
- 4 Pulse **Copia** para continuar o el botón de **cancelación** para salir.

Atasco de papel

Importante Para obtener los mejores resultados, utilice en la impresora sólo cartuchos de tinta y papel de Kodak.

Posible causa

El papel no avanza, no se ha recogido correctamente en la bandeja de papel o se ha quedado dentro de la impresora.

Acción correctiva

Retire el papel de la bandeja o del interior de la impresora.

Importante Si el papel se rompe al extraerlo, revise el interior de la impresora para ver si quedan pedazos y, en tal caso, retírelos. Es probable que se produzcan más atascos si no se extraen todos los trozos de papel.

- 1 Retire el papel de la bandeja.
- 2 Apague la impresora.
- 3 Extraiga el papel de los rodillos sin rasgarlo.

Importante Si el papel se rompe al extraerlo, asegúrese de retirar todo el papel. Es más probable que se produzcan atascos cuando quedan trozos de papel en la impresora.

- 4 Vuelva a cargar la bandeja de papel. No la sobrecargue.
- 5 Encienda la impresora.
- 6 Pulse **Copia** para continuar o el botón de **cancelación** para salir.

La impresora no responde

Posible causa

El firmware o el software no están listos.

Acción correctiva

- Apague y vuelva a encender la impresora.
- Si el problema persiste, desenchufe el cable de la fuente de alimentación y vuelva a enchufarlo.
- Si el problema continúa, reinicie el ordenador.

Fallo en la transferencia de imágenes

Problema

No sucede nada al intentar transferir imágenes al ordenador.

Acción correctiva

- Espere un momento a que se lean los archivos de imagen.
- Retire la tarjeta de memoria y vuelva a insertarla.
- Compruebe la conexión de alimentación del ordenador.
- Si intenta transferir imágenes desde una tarjeta de memoria y hay una cámara PictBridge conectada, desconecte esta última.
- Cierre las aplicaciones de software que no necesite y minimice las demás aplicaciones. Siga las instrucciones de los mensajes que aparezcan en pantalla y que pudieran haber quedado ocultos por otras ventanas.
- Desconecte y vuelva a conectar el cable USB que va de la impresora al ordenador.
- Utilice el cable USB que se incluye con la impresora.
- Asegúrese de que el software Kodak EasyShare está instalado. Instálelo, si fuese necesario. Si ha seleccionado Instalación personalizada, instale el controlador de la impresora.
- Desinstale y vuelva a instalar el software Kodak EasyShare.
- Asegúrese de que el ordenador reúne los requisitos mínimos del sistema para la impresora que está usando (consulte *Requisitos del sistema*). Actualice el sistema si fuese necesario.

Nota La impresora Kodak es compatible con el lector de tarjetas 8-en-1 (se vende por separado). Puede que otros lectores de tarjetas USB de Kodak funcionen con la impresora, sin embargo, no se admiten los lectores de tarjetas de otros fabricantes.

Tamaño de papel incorrecto

Posible causa

Puede que el papel seleccionado sea mayor o menor que el que se encuentra en la bandeja.

Acción correctiva

- 1 Sustituya el papel de la bandeja por uno del tamaño correcto.
- 2 Pulse **Copia** para continuar o el botón de **cancelación** para salir.
- 3 Si la situación persiste, póngase en contacto con el *servicio de Asistencia de Kodak*.

Solución de problemas de impresión

Consulte esta sección para resolver problemas de impresión.

Impresión incorrecta de sobres

Posible causa

Los sobres no se han cargado correctamente.

Acción correctiva

- 1 Retire los sobres de la bandeja de papel.
- 2 Alinee la pila de sobres contra una superficie plana y vuelva a colocarla en la bandeja con la solapa de la parte derecha hacia arriba.
- 3 Alinee la pila de sobres contra una superficie plana y vuelva a colocarla en la bandeja con la solapa boca arriba y hacia derecha.

Documento de varias páginas en orden inverso

Causa probable

Los ajustes de impresión en el controlador de impresora están configurados para imprimir en primer lugar la primera página del documento.

Acción correctiva

Configure el controlador de la impresora para imprimir el documento en orden inverso, de modo que las páginas queden en el orden correcto al finalizar la impresión.

Para configurar un PC con Windows para imprimir en orden inverso

- 1 Abra Impresoras y Faxes.
- 2 Seleccione su impresora multifunción Kodak en la columna **Nombre**.
- 3 Haga clic en **Seleccionar preferencias de impresión** de la lista Tareas de impresión.
- 4 En la ficha General seleccione **Imprimir la última página primero**.

Para configurar un Macintosh para imprimir en orden inverso

- 1 En el menú Archivo, seleccione **Imprimir**.
- 2 En el cuadro de diálogo Imprimir, seleccione **Manipulación de papel**
- 3 Seleccione la opción de Orden de páginas **inverso**.

Cámara PictBridge no detectada

- Compruebe las conexiones USB de la cámara o dispositivo compatible con PictBridge con la impresora.
- Si está desconectado, vuelva a conectar el cable USB de la cámara o dispositivo compatible con PictBridge en la impresora.
- Asegúrese de que hay al menos una imagen en la tarjeta de memoria o en la memoria interna de la cámara o dispositivo compatible con PictBridge.
- La cámara o el dispositivo conectado debe ser compatible con PictBridge. Consulte la guía del usuario de la cámara o el dispositivo para obtener más detalles.
- Compruebe las baterías de la cámara.

Imágenes recortadas

- Cambie los ajustes de calidad de imagen (o resolución) de la cámara digital a 3:2. Consulte la guía del usuario de la cámara para obtener más detalles.
- Ajuste las imágenes recortadas en el ordenador a través de Kodak Home Center o del software Kodak EasyShare.
- Si imprime desde una aplicación del ordenador, seleccione el tamaño correcto de papel en las opciones de impresión.

Nota El recorte puede variar dependiendo del tamaño de imagen seleccionado y el tamaño del papel de impresión. Para que la fotografía se ajuste al tamaño de papel, ya que las dimensiones de la fotografía en la cámara y los tamaños de papel no coinciden, se recorta un trozo.

Impresión de fotografías emborronada

Posible causa

Puede que haya huellas dactilares en la cara satinada del papel.

Acción correctiva

Manipule el papel por los bordes.

La imagen no se imprime

Una imagen seleccionada no se imprime.

- Puede que el archivo de la imagen esté dañado. Revise la imagen en la cámara o en el ordenador y elimínela si fuese necesario.
- Puede que el archivo no esté en formato JPEG. La impresora Kodak sólo imprime archivos JPEG en modo independiente. Conéctela a un ordenador y utilice un software para imprimir otros formatos de imagen.

Baja calidad de impresión

- Archivo de imagen de baja resolución.
- Alinee el cabezal de impresión (consulte *Alineación del cabezal de impresión*).
- Realice una comprobación de los inyectores con el software Home Center.
- Limpie el cabezal de impresión (consulte *Limpiar el cabezal de impresión*). Si el cabezal de impresión está atascado, las impresiones deben mejorar tras 2 ó 3 limpiezas. Repita el ciclo de limpieza hasta que las impresiones dejen de mejorar.
- Si el problema todavía persiste, puede que deba sustituir el cabezal.

Impresión torcida o inclinada

Posible causa 1

El papel no está cargado correctamente en la bandeja.

Acción correctiva

Vuelva a alinear el papel en la bandeja.

- 1 Retire el papel y compruebe si hay arrugas o desgarros.
- 2 Aparte la guía del papel.
- 3 Alinee la pila de papel contra una superficie plana y vuelva a colocar la pila en la bandeja.
- 4 Mueva la guía hasta el borde del papel.

Posible causa 2

Se ha cargado más de un tipo de papel.

Acción correctiva

Cargue un único tipo de papel.

Impresión con manchas

Posible causa

Puede que el papel esté sucio.

Acción correctiva

Límpielo con un trapo seco y sin pelusa. En caso de suciedad o residuos excesivos, limpie completamente la bandeja de papel y cargue papel nuevo.

Nota Deje cerradas las tapas de la bandeja de papel para evitar que se acumule polvo y suciedad en el papel o dentro de la impresora.

Impresión demasiado oscura

- Vuelva a hacer la fotografía con flash o dentro del alcance del flash de la cámara. Consulte la guía del usuario de la cámara para obtener más detalles.
- Ajuste la compensación de exposición de la cámara y vuelva a hacer la fotografía. Consulte la guía del usuario de la cámara para obtener más detalles.
- Edite la imagen en el ordenador con Kodak Home Center o con el software Kodak EasyShare. Consulte la Ayuda del software Kodak EasyShare para obtener más detalles.
- Asegúrese de que la impresora no está colocada bajo la luz directa del sol ni está funcionando en un entorno sometido a temperaturas elevadas.

Impresión demasiado clara

Importante Para obtener resultados óptimos, utilice sólo cartuchos de tinta y papel de Kodak con la impresora.

- Cargue el papel con el logotipo de Kodak hacia arriba. Vuelva a cargarlo, si fuese necesario.
- Vuelva a hacer la fotografía sin flash. Consulte la guía del usuario de la cámara para obtener más detalles.
- Ajuste la compensación de exposición de la cámara y vuelva a hacer la fotografía. Consulte la guía del usuario de la cámara para obtener más detalles.
- Edite la imagen en el ordenador con Kodak Home Center o con el software Kodak EasyShare. Consulte Home Center o la Ayuda del software Kodak EasyShare para obtener más detalles.

Impresión lenta

Nota Al imprimir un gran número de copias, la impresión puede verse ralentizada para evitar que se recaliente el cabezal de impresión.

- Asegúrese de que la impresora no está colocada bajo la luz directa del sol ni está funcionando en un entorno sometido a temperaturas elevadas (más de 35 °C).
- Cierre las aplicaciones de software innecesarias.
- Asegúrese de que el ordenador reúne los requisitos mínimos del sistema. Actualice el sistema si fuese necesario.

Interrupciones durante la impresión

La impresión se detiene mediada la tarea. El papel deja de avanzar y es posible que la luz de estado parpadee.

Importante Para obtener resultados óptimos, utilice sólo cartuchos de tinta y papel de Kodak con la impresora.

Cómo comprobar el papel

- 1 Retire el papel suelto de la impresora. Compruebe la puerta de acceso al papel en la parte trasera.
- 2 Inspeccione el suministro de papel y cargue más si fuese necesario.
- 3 Hojee cuidadosamente el papel para que las hojas se despeguen unas de otras.
- 4 Vuelva a cargar la bandeja de papel. No la sobrecargue.
- 5 Pulse **Copia** para continuar o el botón de **cancelación** para salir.

Impresión con bordes blancos al imprimir sin bordes

Posible causa 1

Pueden aparecer bordes blancos cuando hay pequeños desajustes de alineación entre la impresora y el papel. Algunas aplicaciones de software pueden "ocultar" estos pequeños desajustes para que las copias salgan sin bordes, tal como se pretendía.

Acción correctiva

- Vuelva a alinear el papel de la bandeja.
- Use la opción Ajustar a página/Página completa de la aplicación o amplíe el tamaño de la imagen para que sea mayor que el tamaño del papel.

Posible causa 2

Si las proporciones o dimensiones de la imagen no son compatibles con el tamaño del papel seleccionado, la copia no saldrá sin bordes. Por ejemplo, al imprimir una imagen cuadrada en un papel de 10 cm x 15 cm, se imprimirá como imagen de 10 cm x 10 cm con bordes a los lados.

Acción correctiva 2

Recorte la imagen para que sea compatible con el tamaño del papel seleccionado.

Solución de problemas de copia

Consulte esta sección para resolver los siguientes problemas relacionados con las copias:

Copias cortadas

Posible causa

El original es mayor que el papel cargado.

Acción correctiva

Cuando el original sea mayor que el papel cargado, utilice la función **Ajustar a página** para reducir el tamaño de la copia de modo que encaje en el tamaño del papel.

Solución de problemas de escaneo

Fallo al escanear

Posible causa 1

El ordenador no está encendido.

Acción correctiva

Encienda el ordenador.

Posible causa 2

La impresora Kodak no está conectada al ordenador.

Acción correctiva

Conecte la impresora Kodak al ordenador mediante un cable USB estándar.

Posible causa 3

El software Kodak Home Center no está instalado.

Acción correctiva

Introduzca el CD de instalación de la impresora Kodak e instale el software.

Posible causa 4

Puede que los recursos del ordenador sean insuficientes.

Acción correctiva

- Apague el ordenador y la impresora y vuelva a encenderlos de nuevo.
- Si el problema persiste, intente escanear con una resolución menor.

Imagen escaneada en blanco

Posible causa

El original no está colocado correctamente sobre el cristal del escáner.

Acción correctiva

Coloque el original boca abajo en la esquina correcta del cristal del escáner.

9 Apéndice

Especificaciones de la impresora multifunción Kodak ESP 3

En este apartado se detallan las características de la impresora multifunción Kodak ESP 3.

Capacidad de impresión	
Velocidad de impresión en blanco y negro	Hasta 30 ppm en papel normal
Velocidad de impresión en color	Hasta 29 ppm en papel normal
Velocidad de impresión de fotografías	Hasta 2.18 ppm (sólo 30 segundos por copia) en papel fotográfico con marca de agua Kodak sin bordes, de 10 cm x 15 cm
Tecnología de impresión	Inyección de tinta térmica de tono continuo
Calidades de impresión	Borrador, normal y óptima en papel normal Calidad fotográfica en papel fotográfico

Características de impresión	
Tamaños admitidos sin borde	10 cm x 15 cm (4 pulg.x 6 pulg.) 10 cm x 20 cm (4 pulg.x 8 pulg.) 10 cm x 30 cm (4 pulg.x 12 pulg.) 13 cm x 18 cm (5 pulg.x 7 pulg.) 15 cm x 23 cm (6 pulg.x 9 pulg.) 20 cm x 25 cm (8 pulg.x 10 pulg.) Carta USA (22 cm x 28 cm) (8,5 pulg.x 11 pulg.) A4
Tamaño del papel	10 cm x 15 cm (4 pulg.x 6 pulg.) 20 cm x 25 cm (8 pulg.x 10 pulg.) Carta USA (22 cm x 28 cm) (8,5 pulg.x 11 pulg.) A4 (21 cm x 30 cm)
Detección automática de papel	Detección automática de papel normal, papel fotográfico y transparencias Calidad de imagen optimizada para papel fotográfico Kodak con marca de agua personalizada
Mejora de la imagen	Tecnología Kodak Perfect Touch
Funciones de tamaño del papel	100% y Ajustar a página

Características de copia	
Color de la copia	Blanco y negro y color
Cantidad de copias	1 a 9 copias
Funciones de tamaño de la copia	100% y Ajustar a página

Características de escaneo	
Tipo de escáner	Escáner de sensor de imagen por contacto (CIS)
Tamaño máximo de escaneo	21,6 cm x 29,7 cm (8,5 pulg. x 11,7 pulg.)

Bandeja de papel	
Capacidad de papel	Principal: 100 hojas de papel normal de 64 g; 20 hojas de papel fotográfico de 0,25 mm
Capacidad de la bandeja	10 cm x 15 cm (4 pulg. x 6 pulg.) a 21,6 cm x 36 cm (8,5 pulg. x 14 pulg.)

Tanques de tinta	
Gestión de la tinta	Sistema de 6 tintas, 2 cartuchos
Duración de la tinta	1 año de garantía a partir de la fecha de compra.

Conectividad	
Protocolos compatibles	USB 2.0 (Almacenaje masivo y PTP), USB PTP, BLUETOOTH® 2.0, PictBridge, DPOF, MIPC, PTP/IP
Dispositivos compatibles	Windows y Macintosh computers, dispositivos USB de almacenaje masivo, tarjetas de memoria (MS, XD, SD y CF), cámaras fotográficas digitales con PictBridge y dispositivos de imagen con tecnología BLUETOOTH®
Formatos de imagen compatibles	JPEG (EXIF V2.2) (sólo JPEG nonprogressive) AVI y WAV (sólo transferencia)
Número de puertos USB	Un puerto host frontal (máxima velocidad), un puerto posterior (alta velocidad)

Software compatible	
Aplicaciones compatibles	Aplicaciones de gestión de imágenes de terceros o el software Kodak EasyShare para imágenes; reconocimiento óptico de caracteres (OCR) para documentos
Medios compatibles	Papel normal, papel fotográfico, sobres, tarjetas de felicitación, transparencias, etiquetas, impresión de camisetas
Escáneres compatibles	Importación mediante TWAIN y WIA, incluido el software EasyShare, escaneo por segmentación
Transferencia de archivos compatible	Mejoras automáticas de color, contraste y nitidez tras la transferencia al PC
Actualizaciones compatibles	Disponibles actualizaciones de software y firmware a través de la web

Características físicas	
Alimentación	EE.UU.: 110–120 V CA, 60 Hz Resto del mundo: 110–240 V CA, 50–60 Hz Salida: 36 V CA a 3 A (65 vatios)
Dimensiones	42,2 cm x 17,8 cm x 29,9 cm (16,6 pulg. x 7,0 pulg. x 11,8 pulg.) [ancho x alto x fondo]
Peso	5,9 kg
Rango de funcionamiento	Entre 5 y 35 °C, entre un 15 y un 85% de humedad relativa (sin condensación) y una presión atmosférica a 10.000 pies ASL
Rango medioambiental con calificación de instalación completa	Entre 15 y 30 °C y entre un 20 y un 80% de humedad relativa

Garantía	
Producto	Un año a partir de la compra (con comprobante de compra)
Cabezal de impresión	Un año a partir de la compra (con comprobante de compra)
Cartuchos de tinta	13 meses a partir de la fecha de fabricación o hasta que aparezca el mensaje de sustitución del cartucho (lo que ocurra en primer lugar)

Requisitos del sistema

Las siguientes especificaciones están sujetas a modificaciones sin previo aviso.

PC con Windows	Mínimo	Recomendado
Sistema operativo	Microsoft Windows XP SP2	Microsoft Windows XP 64, Vista
CPU	Celeron	Bit de 32 o 64
Velocidad del procesador	1,2 GHz	2 GHz
Memoria	512 MB de RAM	1024 MB de RAM
Espacio disponible en disco	200 MB	40 GB con 1 GB libres
Resolución del monitor a color	800 x 600 píxeles	1024 x 768 píxeles
Profundidad de color	16 bits	24 bits
Interfaz	USB 1.0	USB 2.0
Unidad extraíble	CD-ROM	DVD-ROM
Otros	Acceso a Internet	Acceso a Internet

Macintosh	Mínimo	Recomendado
Sistema operativo	Macintosh OS X 10.4.8	10.5 o superior
Equipo	Powermac o Powerbook G3, G4; iMac; eMac; o iBook	Intel Mac
Velocidad del procesador	800 MHz	2 GHz
Memoria	512 MB de RAM	1024 MB de RAM
Espacio disponible en disco	200 MB	200 MB
Resolución del monitor a color	1024 x 768 píxeles	1024 x 768 píxeles
Profundidad de color	16 bits	24 bits
Interfaz	USB 1.0	USB 2.0
Unidad extraíble	CD-ROM	CD-ROM
Navegador	Internet	Internet

Papeles compatibles

Las siguientes tablas muestran los tipos y tamaños de papel compatibles con la impresora Kodak.

Tipos de papel compatibles	
Papel normal	De 60 a 90 g
Papel fotográfico	De 0,12 a 0,25 mm
Cartulina para	Índice de 200 g máx.

tarjetas	
Sobres	De 75 a 90 g
Transparencias	Todas las variedades de inyección de tinta del mercado (con o sin banda blanca).
Etiquetas	Todas las variedades de inyección de tinta del mercado en hojas de tamaño 22 cm x 28 cm y A4
Iron-on Transfers (transferencias térmicas sobre tela)	Todas las variedades de inyección de tinta del mercado en hojas de tamaño 22 cm x 28 cm y A4

Tamaños de papel compatibles	
Uso	Tamaño
Papel normal	A4 (21 cm x 29,7 cm) A5 (14,8 cm x 21 cm) A6 (10,5 cm x 14,8 cm) B5 (17,6 cm x 25 cm) Ejecutivo USA (18,4 cm x 26,6 cm) (7,25 pulg. x 10,5 pulg.) Ejecutivo USA (21,6 cm x 28 cm) (8,5 pulg. x 11 pulg.) Legal USA (21,6 cm x 35,6 cm) (8,5 pulg. x 14 pulg.) Tamaños personalizados (9,2–21,6 cm de ancho a 12,7–35,6 cm de largo)
Etiquetas de papel normal	Ejecutivo USA (21,6 cm x 28 cm) (8,5 pulg. x 11 pulg.) A4 (21 cm x 29,7 cm)
Cartulina para tarjetas de índice	Tarjetas de índice de 10,1 cm x 15,2 cm (4 pulg. x 6 pulg.) Tarjetas de índice de 12,7 cm x 17,8 cm (5 pulg. x 7 pulg.)
Transparencia y etiquetas Iron-on Transfers (transferencias térmicas sobre tela)	A4 (21 cm x 29,7 cm) Ejecutivo USA (21,6 cm x 28 cm) (8,5 pulg. x 11 pulg.)
Sobres	C5 (16,2 cm x 29,9 cm) (6,38 pulg. x 9 pulg.) C6 (11,4 cm x 16,2 cm) (4,49 pulg. x 6,38 pulg.) A2 (11,1 cm x 14,6 cm) Ejecutivo DL (11 cm x 22 cm) (4,33 pulg. x 8,66 pulg.) USA nº 9 (9,8 x 22,5 cm) (3,8 pulg. x 8,8 pulg.) USA nº 10 (10,5 cm x 24,1 cm) (4,12 pulg. x 9,5 pulg.)
Fotografía	10,2 cm x 15,2 cm (4 pulg. x 6 pulg.) 10,2 cm x 30,5 cm (4 pulg. x 12 pulg.) 12,7 cm x 17,8 cm (5 pulg. x 7 pulg.) (llamado "2L" en Japón) 20,3 cm x 25,4 cm (8 pulg. x 10 pulg.) Ejecutivo USA (21,6 cm x 28 cm) (8,5 pulg. x 11 pulg.) A4 (21 cm x 29,7 cm)

Seguridad

- Lea y obedezca estos avisos y advertencias antes de utilizar los productos Kodak.
- Respete siempre los procedimientos básicos de seguridad.
- Respete todas las advertencias e instrucciones indicadas en la impresora multifunción Kodak ESP 3.

Piezas



Precaución No desmonte este producto. En su interior hay piezas que sólo deben ser manipuladas por personal cualificado. Su reparación debe correr a cargo de técnicos cualificados de Kodak.



Advertencia Manténgase fuera del alcance de los niños. La tinta puede ser dañina si se ingiere.

Alimentación



Precaución Si el cable de alimentación o el enchufe están pelados o dañados, si se moja el equipo o si éste no funciona normalmente ni siquiera siguiendo las instrucciones de funcionamiento, desconecte la impresora de la toma de corriente y llévela a reparar a un técnico cualificado.



Precaución La fuente de alimentación del adaptador CA está equipada con un enchufe con toma de tierra de tres cables. Si no puede introducir el enchufe en la toma de corriente, póngase en contacto con un electricista para reparar o sustituir la toma de corriente.



Precaución No enchufe el adaptador CA a un alargador doméstico.



Precaución Para una mayor protección frente a daños causados por una tormenta eléctrica, o si la impresora y el correspondiente adaptador CA van a permanecer sin usarse durante un largo periodo de tiempo, desenchufe el adaptador CA de la toma de corriente.



Advertencia La introducción de objetos en las aberturas del equipo puede desencadenar una descarga eléctrica y provocar un incendio.



Advertencia El uso de accesorios no recomendados por Kodak, por ejemplo, un adaptador CA, podría provocar un incendio, una descarga eléctrica o lesiones al usuario.

Ubicación



Precaución Para evitar el recalentamiento de la impresora, no bloquee ni cubra las ranuras y aberturas del equipo, no lo coloque próximo a una fuente de calor ni lo instale en un armario sin la ventilación adecuada.



Precaución No utilice la impresora cerca del agua ni derrame líquidos sobre ella.



Advertencia No coloque la impresora sobre un carrito, estantería, repisa o mesa inestable. Esta acción puede provocar lesiones a los usuarios y daños en el equipo.

Entorno



Precaución Un nivel excesivo de polvo puede dañar las piezas internas.



Precaución Desenchufe el equipo de la toma de corriente antes de limpiarlo.



Precaución Una caída de la impresora puede dañar la carcasa y provocar daños graves que deban ser reparados por un técnico cualificado para restablecer su funcionamiento normal.



Advertencia No exponga este producto a líquidos, humedad ni temperaturas extremas. Los adaptadores CA KODAK están diseñados sólo para el uso en interiores. El uso de controles, ajustes o procedimientos diferentes a los aquí descritos puede provocar una descarga eléctrica o daños eléctricos o mecánicos.



Precaución Ajuste sólo los controles descritos en las instrucciones de funcionamiento.

Para obtener más información, visite www.Kodak.com/go/MSDS.

Cumplimiento de la normativa



Conformidad con las normas de la FCC (Federal Communications Commission) y asesoramiento

Este equipo ha sido sometido a pruebas de calidad y se ajusta a los límites establecidos para dispositivos digitales de Clase B de acuerdo con el Apartado 15 de las normas de la FCC. Estos límites han sido establecidos para proporcionar una protección razonable frente a interferencias perjudiciales en instalaciones domésticas.

Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala o usa siguiendo las instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales para las comunicaciones por radio. No obstante, no existe la garantía de que tales interferencias no se vayan a producir en una instalación concreta.

Si este equipo provoca interferencias perjudiciales para la recepción de señales de radio o de televisión, lo que se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, le sugerimos que intente corregir tales interferencias por medio de uno o varios de los siguientes métodos: 1) reoriente o cambie de lugar la antena receptora; 2) aumente la separación entre el equipo y el receptor; 3) conecte el equipo a una salida en un circuito diferente del utilizado por el receptor; 4) consulte al distribuidor o a un técnico de radio/TV para obtener más información.

Todo cambio o modificación no aprobado expresamente por la parte responsable de la observancia de la normativa podría anular la autoridad del usuario para manipular el equipo. Si se han proporcionado cables de interfaz protegidos con el producto o se han especificado componentes o accesorios adicionales descritos en otra sección para su utilización durante la instalación del producto, dichos componentes deberán usarse para garantizar la observancia de las normas de la FCC.



Precaución Al utilizar la interfaz Bluetooth con una impresora Kodak, el transmisor no se debe colocar o utilizar junto con ninguna otra antena o transmisor.

Las normas de la FCC e Industry Canada

Este dispositivo cumple las normas RSS-210 de Industry Canada y las normas de la FCC. Su uso está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no puede provocar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe admitir cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que provoquen un funcionamiento no deseado.

Declaración DOC de Canadá

Conformidad DOC Clase B—Este aparato digital de Clase B cumple la norma ICES-003 de Canadá.

Observation des normes-Class B—Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Declaración de conformidad para Alemania

Las emisiones sonoras de este equipo no superan los 70 dBa.

Este equipo no ha sido diseñado para su utilización en el lugar de trabajo, de acuerdo con las normas BildschirmV.

"Das Gerät ist nicht für die Benutzung am Bildschirmarbeitsplatz gemäß BildschirmV vorgesehen."



Precaución Existe riesgo de explosión en caso de sustitución de la batería por otra de un tipo incorrecto. Siga las instrucciones para desechar las baterías usadas. Póngase en contacto con su representante local de Kodak o consulte www.kodak.com/go/recycle para obtener más información sobre los programas de recogida y reciclaje de baterías.

Achtung Explosionsrisiko wenn die Batterie durch einen inkorrekten Typen ersetzt wird. Entsorgung der Batterie gemäss der Gebrauchsanweisung. Bitte kontaktieren Sie Ihren lokalen Kodak Repräsentanten oder www.kodak.com/go/recycle für mehr Informationen über das Sammeln und Wiederverwerten von Batterien.

Etiquetado de equipos eléctricos y electrónicos usados



En la Unión Europea, este símbolo indica que cuando el último usuario desee desechar el producto, éste debe ser enviado a las instalaciones adecuadas para su recogida y reciclaje. Póngase en contacto con su representante local de Kodak o consulte www.kodak.com/go/recycle para obtener más información sobre los programas de recogida y reciclaje disponibles para este producto.

Glosario

A

ADF: Alimentador automático de documentos

C

CHAP: Protocolo de autenticación por desafío mutuo

D

dBa: decibelio medido con un "filtro de ponderación".

dBm: medida del nivel de energía en decibelios equivalente a 1 mW.

DPOF: Archivo de orden de impresión digital. Este archivo permite al usuario de una cámara digital definir qué imágenes guardadas en la tarjeta de almacenamiento desea imprimir, además de la información sobre el número de copias u otros datos de la imagen, como el tamaño del papel, el texto del título, la orientación y la información de contacto, entre otros.

E

EXIF: Formato de archivo de imagen intercambiable. Se trata de un estándar de almacenamiento de información intercambiable en archivos de imágenes, especialmente los que usan compresión JPEG. La mayoría de las cámaras digitales actuales utilizan el formato EXIF.

Escala de grises: una imagen digital en escala de grises es una imagen en la que el valor de cada píxel es una única muestra. Las imágenes de este tipo se componen normalmente de sombras de gris que varían desde el negro para la intensidad más débil, hasta el blanco para la más fuerte. Las imágenes en escala de grises son diferentes de las imágenes en blanco y negro: mientras que estas últimas sólo tienen dos colores, blanco y negro, las imágenes en escala de grises tienen muchas sombras de gris intercaladas.

J

JPEG: Joint Photographic Experts Group. Nombre del comité que desarrolló este formato de archivo de imagen. JPEG es un formato de archivo de imagen comprimido. JPEG es un formato con "pérdida", es decir, la calidad se devalúa al comprimir la imagen.

K

Kodak Perfect Touch: corrige automáticamente las imperfecciones y los "errores" más comunes de las imágenes, como las sombras y las contraluces. La tecnología Kodak Perfect Touch mejora además las cualidades deseadas en una imagen, para obtener un color más vivo y una mayor riqueza de detalles. Esta función está disponible al escanear o copiar imágenes. La restauración de color y Kodak Perfect Touch se pueden utilizar conjuntamente para mejorar las imágenes. Esta función no está disponible al escanear imágenes en blanco y negro.

KPT: Kodak Perfect Touch

L

Llave: pequeño dispositivo electrónico que se enchufa en un puerto USB.

O

OCR: Reconocimiento óptico de caracteres (Optical Character Reader).

Ojos rojos: el efecto ojos rojos en las fotografías con flash se produce cuando la luz del flash refleja los vasos sanguíneos y el tejido ocular interno de las personas. El brillo de los ojos de los animales está causado por una estructura ocular interna diferente, más similar a la de un espejo. Cuando el flash está demasiado cerca del objetivo (como ocurre en la mayoría de cámaras compactas), la luz del flash se dispara demasiado rápido para que el iris del ojo pueda cerrar la pupila. La luz del flash es focalizada por el cristalino del ojo en la retina, donde hay mucha sangre, en la parte posterior del ojo. La imagen de la retina iluminada es devuelta por el cristalino del ojo a la cámara, dando como resultado el color rojo de los ojos.

P

PictBridge: tecnología estandarizada de la Camera and Imaging Products Association que permite imprimir imágenes entre cualquier cámara digital e impresora compatibles con PictBridge. Así pues, se puede imprimir desde una tarjeta de memoria de una cámara digital directamente en una impresora, independientemente de la marca. No es necesario ningún ordenador. Ambos dispositivos se reconocen mutuamente. La cámara compara sus funciones PictBridge con las funciones de la impresora. A continuación, la cámara muestra las funciones admitidas en los menús de la pantalla LCD o en el visor. Cuando se conecta una cámara digital PictBridge a una impresora compatible, las opciones de impresión aparecen en el monitor (LCD) de la cámara. Se utilizará el sistema de menús de la cámara para realizar los ajustes, como el tamaño de impresión, el diseño, el tipo de papel y la fecha. Se puede imprimir una única imagen mostrada en la cámara, dos o más imágenes, o todas las imágenes de la tarjeta de memoria. También se puede imprimir parte de la imagen recortándola primero en la cámara, e incluso crear impresiones de índice (hojas de contactos). Para saber si una cámara o impresora es compatible con PictBridge, busque el logotipo PictBridge en el embalaje o consulte el manual.

ppp: puntos por pulgada

PTP: Protocolo de transferencia de imágenes. Se trata de un estándar para transferir imágenes desde una cámara digital.

Índice

A

- alimentación de papel.....45, 46
- Alineación del cabezal de impresión 37
- asistencia al cliente.....41, 42
- atasco de papel..... 47

B

- bandeja de papel14
- bordes blancos..... 53

C

- cabezal de impresión 36, 38
- calidad de impresión51
- cámara44
- cargar papel..... 13
- cartucho de tinta35, 44
- cartuchos de tinta 35
- componentes..... 4
- comunicación.....46
- crystal.....34
- cumplimiento de la normativa.....61
- cumplimiento de las normas de la FCC.....61

E

- encendido.....44
- etiquetado de residuos61

H

- Home Center 9

I

- imágenes recortadas.....50
- impresión clara 52
- impresión con manchas51
- impresión emborronada.....50
- impresión lenta 52
- impresión oscura..... 52

L

- la impresora no responde47
- Letter Paper 24
- limpiar34

- Limpiar cabezal de impresión 37

M

- mantenimiento..... 33
- monitor de estado11
- monitor de estado11

N

- niveles de tinta 35

O

- ordenador 46
- Originales13

P

- página de muestra.....11
- panel de control 2
- papel 13, 48
- papel atascado47
- papel fotográfico.....15
- Photo Layout.....20, 22, 23
- PictBridge50
- problemas al escanear54
- problemas con copias 53
- problemas de impresión 49, 50, 51, 53
- problemas relacionados con copias 53
- Puerto USB 5, 44

R

- resolver problemas de impresión..... 49

S

- seguridad 60
- sin bordes 53
- sobres16
- soporte 41, 42
- soporte técnico 41, 42

T

- tapa del escáner.....34
- tarjetas de memoria.....1, 44
- transferencia..... 48



P/N 1K3261
Rev. D